

GEMEINDEBLATT

AMTSBLATT DER GEMEINDE HILZINGEN MIT DEN ORTSTEILEN

Tradition und Fortschritt

HILZINGEN
IM HEGAU



Duchtlingen



Schlatt a. R.



Weiterdingen



Binningen



Riedheim

58. Jahrgang

15. Kalenderwoche

Donnerstag, 14. April 2022

Nummer 15

Erzählzeit in Hilzingen

»Magdalenas Sünde« fesselte Zuhörer

Zur diesjährigen Lesung in Hilzingen im Rahmen der Erzählzeit durfte Bürgermeister Holger Mayer neben den rund 40 Gästen die Hauptakteurin des Abends, die Autorin Romana Ganzoni, in der Hegau-Halle begrüßen.

Hilzingen. In diesem Jahr startete das Festival Erzählzeit ohne Grenzen, bei dem sich viele Autorinnen und Autoren in einem bunten Programm präsentieren konnten, bereits zum 13. Mal. Für Bürgermeister Mayer versinnbildlicht die Veranstaltungsreihe die gelebte deutsch-schweizer Freundschaft.

»Ich möchte mich an dieser Stelle auch ausdrücklich bedanken, dass die gemeinsame Organisation stets kooperativ und zielführend verläuft«, freute er sich darüber, dass die Erzählzeit in diesem Jahr wieder »normal« durchgeführt werden konnte, nachdem das Festival 2020 komplett abgesagt werden musste und im vergangenen Jahr nur unter restriktiven Einschränkungen stattfinden konnte. Für Hilzingen sei es eine große Ehre, dass auch in diesem Jahr wieder eine tolle Autorin zu Gast in der Gemeinde ist.

Die Autorin Romana Ganzoni

aus Celerina (Kanton Graubünden, CH) zeigte sich positiv überrascht, dass an einem Montagabend um 19 Uhr so viele gekommen sind und merkte humorvoll an, »Sie hätten auch zu Hause fernsehen können«. Damit war das Eis gebrochen und die Lesung konnte starten. Die Schriftstellerin las einige Passagen aus ihrem Roman vor und fesselte von Anfang an ihr Publikum. In »Magdalenas Sünde« geht es um eine Ex-Prostituierte, die als Verkäuferin in einer Konditorei in Zürich arbeitet und Bulimikerin ist. Sie leidet unter der destruktiven Beziehung zu einem älteren, narzisstischen Mann und denkt an Suizid. Sie ist eine verlorene Seele, die sich nach Freundschaft und Fürsorge sehnt. Trotz der sehr ernsten Thematik in diesem Buch gibt es im Roman auch durchaus humorvolle Stellen, bekundete die Autorin.

Sehr anschaulich erzählte Ganzoni, was sie zum Schreiben des Romans inspiriert hat: das Bild der Maria Magdalena in der Stube ihrer Großmutter, das sie bereits als Kind fasziniert hatte. In lockerem Plauderton kam sie mit dem Publikum ins Gespräch und beschrieb, wie sie nach 20 Jahren als Gymnasiallehrerin für Geschichte zum Schreiben



Bürgermeister Holger Mayer bedankte sich bei der Autorin Romana Ganzoni für die interessante Lesung und überreichte ihr ein Weinpräsent.

Bild: Gemeinde Hilzingen

kam. Sie bezeichnete sich selbst als »alte Jungautorin«, die erst mit Mitte 40 gewagt hatte zu schreiben und zu veröffentlichen.

»Die Literatur-Branche ist eine harte Branche«, gestand sie und berichtete, wie sie trotz niederschmetternder Kritik bei einem Autoren-Wettbewerb nicht aufgegeben hat. »Ich bin noch da ...«, sagte sie mit einem

herzlichen Lachen und bewies damit, dass sie auch dies gut überstanden hatte. Beim anschließenden Sektempfang hatten die Gäste Gelegenheit, mit Romana Ganzoni zu plaudern und alle waren sich am Ende einig, dass die sympathische Autorin mit dem charmanten Schweizer Akzent den Abend zu etwas ganz Besonderem gemacht hatte.

Unsere Jubilare

15. April 2022
 ■ 80 Jahre: **Herbert Georg Zunftmeister**, Turmstr. 1, Riedheim
16. April 2022
 ■ 70 Jahre: **Lutz Rüdiger Schütt**, Hauptstr. 89, Hilzingen
17. April 2022
 ■ 80 Jahre: **Lothar Ewald Lowak**, Meckergasse 1, Hilzingen
18. April 2022
 ■ 70 Jahre: **Dr. Michaela von Mohrenschildt**, Hinter-Hofen-Str. 9, Hilzingen
21. April 2022
 ■ 70 Jahre: **Pirmin Leopold Mohr**, Kosbühlstr. 5, Weiterdingen

Apotheken-Notdienst

Do 14.04.

- Apotheke am Berliner Platz Singen, Überlinger Str. 4

Fr 15.04.

- Hegau-Apotheke Steißlingen, Lange Str. 12
- Hochrhein-Apotheke Gailingen, Rosenstr. 1

Sa 16.04.

- Apotheke im Cano Singen, Bahnhofstr. 25

So 17.04.

- Flora-Apotheke Radolfzell, Brühlstr. 2
- Christophorus-Apotheke Engen, Bahnhofstr. 3

Mo 18.04.

- Marien-Apotheke Singen, Rielasinger Str. 172

Die 19.04.

- Stadt-Apotheke Engen, Vorstadt 8

Mi 20.04.

- Martinus-Apotheke Singen, Uhlandstr. 48

Do 21.04.

- Sonnen-Apotheke Radolfzell, Hegastr. 21
- Stadt-Apotheke Tengen, Marktstr. 7

Angaben ohne Gewähr. Tagesaktuelle Auskünfte zum jeweiligen Apotheken-Notdienst erhalten Sie aus dem Festnetz kostenlos über Telefon 0800/0022833.



Abfuhrtermine

- Do 14.04.2022 Biomüll
- Sa 16.04.2022 Grünschnitt Hilzingen Hegau-Halle, 10:30 bis 14 Uhr
- Do 21.04.2022 Restmüll
- Fr 22.04.2022 Gelber Sack

Für nähere Informationen wenden Sie sich bitte an den Müllabfuhr-Zweckverband Rielasingen-Worblingen, Telefon 07731/9315-61, www.mzv-hegau.de.

Gelbe Säcke sind im Rathaus, Bürgerbüro, EG, erhältlich.

Insektenhotel wartet auf Gäste

Schüler betreuen das Insektenhotel



Noch ist es zu kalt für die Bienen, um ins neu aufgestellte Insektenhotel nahe der Christlichen Schule in Hilzingen einzuziehen. Bürgermeister Holger Mayer, Florian Klein, Noa Javor, Schulleiterin Siglinde Unger und Dieter Berendes vom Bauhof (von links) hoffen, dass bald viele Insekten das Angebot zum Nisten und später zum Überwintern nutzen.

Hilzingen. Die Informationstafel, die ehemals beim Schulhof in Hilzingen stand, wurde von Bauhofmitarbeitern saniert und zu einem Insektenhotel umgestaltet. Diese Nisthilfe für Wildbienen, Hummeln und verschiedene Wespenarten wurde nun in der Nähe der Christlichen Schule in Hilzingen aufgestellt. Die Christliche Schule im Hegau hat für das Insektenhotel die Patenschaft übernommen. Florian Klein aus Moos, der selber Bienen zu Hause hat und Noa Javor aus Jestetten (beide Jahrgangsstufe 11) wollen die Insekten im Rahmen einer Seminararbeit beobachten und das

Insektenhotel betreuen. Geplant ist auch die Gestaltung eines Schildes, das die neuen Bewohner beschreibt und deren Lebensweise erklärt. Auf der Wiese wurden zusätzlich drei neue Bäume gepflanzt, um die Streuobstwiese zu komplettieren. In Zukunft sind weitere kleine Umwelt- und Naturschutzmaßnahmen in der Gemeinde geplant. »Hierfür ist ein jährliches Budget im Haushaltsplan eingeplant, um solche Maßnahmen umsetzen zu können«, erklärt Bürgermeister Holger Mayer. Er hofft darauf, dass sich vielleicht die Schwarze Mörtelbiene hier ansiedeln könnte.

FFW Binningen

Osterfeuer-Spendenaktion geplant

Binningen. Nach zweijähriger pandemiebedingter Pause freut es die Freiwillige Feuerwehr Binningen, am Ostersonntag, 17. April, ab 18 Uhr wieder ein Osterfeuer entzünden zu können. Vor dem Hintergrund der schrecklichen Situation in der Ukraine und den nach UN-Angaben inzwischen mehr als 4,5 Millionen geflüchteten Menschen hat sich die Feuerwehr entschieden, den Überschuss aus dem Osterfeuer vollständig an die Gemeinde Hilzingen für die Flüchtlinge und die Helferkreise zu spenden.

Amtsblatt

Einen Tag später

Hilzingen (her). Wegen der Osterfeiertage erscheint die nächste Ausgabe des Amtsblatts am Freitag, 22. April. Anzeigen- und Redaktionsschluss ist am Dienstag, 19. April, 12 Uhr.

Fundsachen

Die Fundsachen können nach vorheriger telefonischer Terminvereinbarung im Bürgerbüro abgeholt werden.

- 1 einzelner Schlüssel, Fundort: Friedhof Hilzingen
- 1 Schlüsselbund, Fundort: Friedhof Hilzingen

Die Baumaßnahmen beginnen in Kürze

Das Rathaus in Hilzingen wird teilsaniert

Hilzingen. Ab dem 25. April bis Ende September/Anfang Oktober finden im Rathaus im Zuge der Ortskernsanierung umfangreiche Bau- und Modernisierungsarbeiten statt. Der bisherige, innenliegende Fahrstuhl wird erneuert und zu einem behindertengerechten Fahrstuhl ausgetauscht, der zukünftig auch bis ins Dachgeschoss reicht. Außerdem werden sämtliche Sanitärräume auf allen Geschossebenen neu gestaltet. Zusätzlich wird im Erdgeschoss des Rathauses ein behindertengerechtes WC eingebaut werden.

Wichtig: Das Rathaus selbst bleibt über die vorhandenen Zugänge beim Bürgerbüro oder

über den gläsernen Eingang an der Nordseite des Rathauses für die Bürgerinnen und Bürger zu den üblichen Zeiten erreichbar. Der Rathausbetrieb bleibt somit weiterhin wie gewohnt erhalten. Während der gesamten Bauzeit ist allerdings kein Aufzug verfügbar. Bei etwaigen Anfragen diesbezüglich sollte man sich bitte beim Bürgerbüro zur Terminabsprache melden. Die Verwaltung bittet für mögliche Behinderungen oder Unannehmlichkeiten während dieser Bauphase um Verständnis. Eine Baustelle geht immer mit gewissen Belastungen einher – umso mehr hofft die Gemeindeverwaltung, dass die Arbeiten zügig voranschreiten.

Bitte Hunde anleinen

Landesjagdverband warnt: Rehkitz und Junghase sind leichte Beute

Hegau. »Er will ja nur spielen« sagen viele Hundebesitzer, die ihre geliebten Vierbeiner in der freien Natur über Feld und Wiese rennen lassen. Das Spiel des Hundes ist angeboren und dient dem Erlernen des Beutemachens, wie bei seinem wilden Verwandten, dem Wolf. Schnell kann jedoch der Instinkt der Hunde jungen Wildtieren zum Verhängnis werden.

Rehkitz und Junghase vertrauen in dieser Jahreszeit auf ihre tarnende Fellzeichnung und den noch nicht ausgebildeten Körpergeruch. Sie fliehen nicht vor einer Gefahr, sondern »drücken« sich, das heißt, sie bleiben regungslos und geduckt liegen und hoffen, nicht entdeckt zu werden. Kommt Mensch oder Hund einem solchen Fellbündel doch einmal so nahe, dass es die Flucht ergreift, ist es – zumindest gegenüber einem Hund – oft zu spät. Auch bei einem vermeintlich wohl-erzogenen Stubenhund kann dann spontan der Jagdtrieb

durchbrechen.

Der Landesjagdverband appelliert deshalb an Hundebesitzer, während der Aufzuchtzeit von Jungwild, die noch bis etwa Mitte Juli dauert, beim Spaziergang in Wald und Feld sicherheitshalber auch folgsame Hunde an die Leine zu nehmen. Das Jagd- und Wildtiermanagementgesetz schreibt vor, dass Hunde verlässlich im Einwirkungsbereich ihres Halters bleiben müssen. Verstöße stellen eine Ordnungswidrigkeit dar und können angezeigt werden. Auf Nummer sicher geht, wer seinen Hund freiwillig anleint.

Und noch eine Bitte, wenn man Kitze und Junghasen findet, die allein sind: Die Tiere sind nicht verwaist. Deshalb kann man sich über den Fund freuen, anfassen sollte man die Kleinen aber unter keinen Umständen, oder gar mitnehmen. Sollte ein Jungtier tatsächlich verletzt sein, informiert man den zuständigen Jäger oder die verantwortliche Polizeibehörde.

Ehrenamtlich etwas für die Natur tun

Schwarzwaldverein sucht Wegewart/in

Hilzingen. In der Gemeinde Hilzingen gibt es Wanderwege mit herrlichen Aussichtspunkten. Viele dieser Wanderwege wurden vom Schwarzwaldverein (SWV) markiert, so dass gewährleistet ist, dass man sich gut orientieren kann – sowohl per Wanderkarte als auch per App auf dem Smartphone. Da es in Hilzingen keinen Ortsverein des SWV gibt, der sich um die hier vorhandenen markierten Wege kümmert, wird ein Wegewart/eine Wegewartin gesucht, der/die gerne in der freien Natur unterwegs ist und ehrenamtlich etwas für die Natur und ihre Mitmenschen tun möchte. Zwei Mal jährlich – zu Beginn und Ende der Wandersaison – sind durch ihn/sie die Wege zu kontrollieren. Dabei sind leichte handwerkliche Tätigkeiten durchzuführen, wie zum Beispiel das Anbringen von Markie-

rungen (gelbe Rauten/Richtungspfeile und Weitere), das Reinigen und Freischneiden der Wegweiser, Mängel an den Wegen werden an die Gemeinde gemeldet, damit die schweren Arbeiten von Bauhof oder Forst erledigt werden können. Die Tätigkeit erfolgt anfangs unter Anleitung eines Wegewarts des SWV, später kann dies selbstständig erfolgen. Die anfallenden eigenen Aufwendungen (Fahrzeug- oder Werkzeugnutzung) werden auf Grundlage eines Vertrages, welcher zwischen dem örtlichen Schwarzwaldverein und der Gemeinde abgeschlossen wird, erstattet. Wer Interesse an einer solchen Tätigkeit oder Fragen dazu hat, meldet sich bitte bei Wolfgang Schöps, Wegewart beim SWV Engen, telefonisch (0176 21 53 65 07) oder per Mail (wege2@schwarzwaldverein-engen.de).

Freiwilliges Soziales Jahr bei der Gemeinde Hilzingen

Tradition und Fortschritt



Wir suchen Dich!

für ein Freiwilliges Soziales Jahr ab dem 01.09.2022 an der Peter-Thumb-Gemeinschaftsschule Hilzingen, im Kindergarten Riedheim, oder bei der Freiwilligen Feuerwehr Hilzingen.

Im **Freiwilligen Sozialen Jahr (FSJ)** kannst Du in diesen Einrichtungen bei der Gemeinde Hilzingen aktiv mitarbeiten, praktische Erfahrungen sammeln und den jeweiligen Betrieb von der anderen Seite kennenlernen. Außerdem kannst Du wichtige Informationen bezüglich Deiner Berufswahl sammeln.

Als Freiwillige/r (m/w/d) erhältst Du

- ein monatliches Taschengeld
- eine FSJ-Vereinbarung, die Deine Arbeitszeiten, Dein Taschengeld und Deinen Urlaub regelt
- einen FSJ-Ausweis, der Dich in den Genuss von Vergünstigungen bringt
- eine offizielle FSJ -Bescheinigung und ein Arbeitszeugnis bei Abschluss des FSJ

Klingt interessant? Dann bewirb Dich bis zum **Montag, 25. April 2022** bei der Gemeinde Hilzingen, Hauptstraße 36, 78247 Hilzingen oder per Mail an gemeinde@hilzingen.de.

Rehkitze und Niederwild bei der Frühjahrsmahd schützen

Tierschutzrechtlichen Verpflichtungen nachkommen

Hegau. Die anstehende Frühjahrsmahd fällt zusammen mit der Brut- und Setzzeit vieler Wildtiere, die in Wiesen und Grünrognen ihren Nachwuchs sicher wähen. Doch »Ducken und Tarnen« schützt zwar vor dem Fuchs, nicht aber vor dem Kreismäher oder dem Mähbalken. Darauf machen Bundesarbeitsgemeinschaft der Jagdgenossenschaften und Eigenjagdbesitzer (BAGJE), Bundesverband Lohnunternehmen (BLU), Bundesverband der Maschinenringe (BMR), Deutscher Bauernverband (DBV) und Deutscher Jagdverband (DJV) aufmerksam. Die Verbände empfehlen den Landwirten, den Mähtermin mindestens 24 Stunden vorher mit dem Jagdpächter abzusprechen und erforderliche Maßnahmen für den Schutz von Wildtieren durchzuführen. Derartige Maßnahmen sind notwendig, um tierschutzrechtlichen Verpflichtungen nachzukommen.

Tierschutz planen

Effektiver Wildtierschutz beginnt bereits vor dem Mähen, so die Verbände. Entscheidend ist dabei, die anstehenden Grünschnitt-Termine – für Silage oder Biomasseproduktion – rechtzeitig mit dem Jagdpächter abzustimmen und die Mähweise dem Tierverhalten anzupassen. Die Verbände empfehlen, das Grünland grundsätzlich von innen nach außen zu mähen. Das ermöglicht Rehen, Feldhasen oder Fasanen während der Mahd die Möglichkeit zur Flucht. Bei der Ernte der Ganzpflanzensilage verspricht die Begrenzung der Schnitthöhe auf etwa 15 bis 20 Zentimeter in der kritischen Aufzuchtzeit zusätzlichen Erfolg. Das gilt auch für Bodenbrüter. Vor dem eigentlichen Mähtermin haben sich verschiedene Maßnahmen bewährt, um Tierleben zu schützen. Dazu gehört etwa das Absuchen der Wiesen mit Jagdhunden. Knistertüten, Flatterbänder oder Kofferradios, die bereits

am Vorabend aufgestellt werden, sind ebenfalls effektiv und kostengünstig: Rehe zum Beispiel sind beunruhigt und bringen ihren Nachwuchs in Sicherheit. Elektronische Wildscheuchen, die unterschiedliche Töne wie Menschenstimmen, klassische Musik oder Motorengeräusche aussenden, haben sich im Praxiseinsatz bewährt. Bereits eine Maßnahme pro Hektar zur Vertreibung wirkt, haben Experten herausgefunden. Nach Tierschutzgesetz sind Bewirtschafter von Flächen verpflichtet, Maßnahmen zu ergreifen, wenn mit dem Tod oder Verletzung von Wirbeltieren zu rechnen ist. In jedem Falle ist vor dem Mähen eine Absprache mit dem Jagdausübenden beziehungsweise Jagdpächter geboten. Die Maßnahmen zum Wildtierschutz sind wichtig, um tierschutzrechtlichen Verpflichtungen nachzukommen. Abhängig von der Witterung leisten vor allem Drohnen wichtige Aufklärungsarbeit. In Kombination mit Infrarot-Technik helfen sie, Jungtiere auf großen Flächen zu lokalisieren. Die Verbände fordern, dass derartige Drohnen auch in Naturschutzgebieten und in der Nähe von Ortslagen uneingeschränkt eingesetzt werden können. Weiter fordern die Verbände die Politik auf, der Forschungs- und Innovationsförderung zum Schutz von Wildtieren eine hohe Priorität einzuräumen. Besonders an Schleppern und Mähwerken verbaute Sensortechnik oder grundlegend verbesserte Infrarot-Technik mit Echtzeiterkennung haben das Potenzial, Rehkitze und Niederwild noch nachhaltiger schützen zu können. Der elfseitige Mäh-Knigge der Bayerischen Landesanstalt für Landwirtschaft (LfL) zum Beispiel gibt aus Sicht der Verbände kurz und bündig Handlungsempfehlungen zur tierschonenden Mahd. Die richtige Frühjahrsmahd wird durch ein in Zusammenarbeit mit den Verbänden erstelltes Video erklärt.

Computeria hilft

Vorübergehend andere Telefonnummer

Hilzingen. Im April bietet die Computeria ihre Hilfen wegen leicht reduzierter Mitarbeiter-Verfügbarkeit zu den gewohnten Zeiten mit folgender Änderung an: Wenn möglich sollte die telefonische Anmeldung zu den Öffnungszeiten unter 3191809 oder über Robert Helfrich unter 07731 61660 genutzt werden. Geöffnet ist entsprechend den geltenden Regelun-

gen (2G und FFP2 Maskenpflicht!) am Montag von 14 bis 16 Uhr und Donnerstag von 10 bis 12 Uhr in den Räumen der Computeria, Hauptstraße 59. Apple-Geräte bitte schwerpunktmäßig donnerstags bei Ilona Pohl. Sollte man an der Unterstützung der Senioren-Computeria Interesse haben, kann man sich einfach melden oder vorbeikommen.

Wechsel in der Spitze

Jahreshauptversammlung und Vorstandschaftswechsel



Von links: Mathias Bader, Marcel Loselein, Dieter Müller, Stephan Schalk, Michael Bucher, Tobias Meyer, Lucas Ritz, Fabian Schneider

Riedheim. Am 25. März wurde die 42. Jahreshauptversammlung des Fanfarenzugs Castellaner Riedheim im Clubheim in Riedheim abgehalten. Nach der Begrüßung wurden der Bericht des Schriftführers, der Bericht des Kassiers und der Kassenprüfer sowie der Bericht des Vorsitzenden Michael Bucher verlesen. Trotz der Corona-Pandemie konnte von einem erfreulichen Kassenstand berichtet werden. Da alle Berichte ohne Beanstandungen waren, konnte anschließend die Vorstandschaft einstimmig entlastet werden. Die Entlastung wurde durch Bürgermeister Holger Mayer durchgeführt.

Im Zuge der Neuwahlen, geleitet von Ortsvorsteher Walter Mayer, wurde die Vorstandschaft ganz-

heitlich neugewählt. Michael Bucher gab sein Amt als Vorsitzender nach 30 Jahren an Stephan Schalk ab. Das Amt des stellvertretenden Vorsitzenden, seit 2008 Marcel Loselein, wechselte nun zu Mathias Bader. Auch Dieter Müller gab sein Amt des dritten Vorstandes nach 14 Jahren ab. Dieses Amt übernimmt ab sofort Tobias Meyer. Anschließend wurde Marco Ritz, Florian Bucher und Nikolas Müller für zehn Jahre geehrt. Zum Schluss bedankten sich Vertreter der Riedheimer Vereine, Bürgermeister Holger Mayer sowie Ortsvorsteher Walter Mayer bei der scheidenden Vorstandschaft für ihr jahrelanges Engagement und wünschten dem neuen Vorstandschaftsteam alles Gute und viel Erfolg.



Das Benefizkonzert der Jugendmusikschule Westlicher Hegau, das in Kooperation mit der Katholischen Kirchengemeinde und dem Musikverein Hilzingen auf dem Dorfplatz und in der Barockkirche St. Peter und Paul stattfand erbrachte ein Spendenergebnis von 2.815 Euro. Dieser Betrag konnte nun an das Projekt von RENOVABIS »Hilfe für Kinder in der Ukraine« überwiesen werden. Die Spenden kommen den durch die Kriegereignisse häufig traumatisierten Kindern und Jugendlichen zugute. Darüber freuen sich (von links) Pfarrer Thorsten Gompper, Franz Moser (Vorsitzender Jugendmusikschule) und Arpad Fodor (Leiter Jugendmusikschule und Dirigent Musikverein Hilzingen). Sie danken allen Spendern, allen Musikerinnen und Musikern und allen, die zum Gelingen des Konzerts beigetragen haben.

Kleiderstube und Treffpunkt/Sprachkurs in Binningen

Änderung der Öffnungszeiten nach Ostern

Kleiderstube für Ausgabe und Annahme von Kleiderspenden im Rathaus, Schulstraße 14 in Binningen:

Donnerstag 16 bis 18 Uhr

Samstag 11 bis 13 Uhr

Offener Treffpunkt für Geflüchtete und Familien, Pfarrhaus, Schulstraße 11 in Binningen:

Donnerstag 15 bis 18 Uhr

Sprachkurs mit Anna Ilnytska mit Kinderbetreuung, Pfarrhaus, Schulstraße 11 in Binningen:

Samstag 14 bis 16 Uhr

das Pfarrhaus ist ab 13 Uhr geöffnet

Freiwillige Feuerwehr Schlatt a.R.

Jahreshauptversammlung

Am Samstag, 30. April, findet um 20 Uhr die Jahreshauptversammlung der FFW Schlatt a.R. in der Alpenblickhalle statt. Hierzu laden wir recht herzlich ein.

Tagesordnung

1. Begrüßung
2. Bericht des Schriftführers
3. Kassenbericht
4. Bericht der Kassenprüfer
5. Bericht des Kommandanten
6. Probenbericht
7. Entlastung
8. Verschiedenes

Neuer Kurs ab 3. Mai

Qualifizierungskurs für ehrenamtliche BetreuerInnen

Hegau. Der Caritas-Betreuungsverein sucht Menschen, die eine interessante abwechslungsreiche ehrenamtliche Aufgabe übernehmen, gern etwas bewegen und für andere da sein wollen. Ab Mai wird ein kostenfreier Qualifizierungskurs angeboten, um Menschen, die Freude am sozialen Engagement haben, für die Übernahme einer ehrenamtlichen gesetzlichen Betreuung zu schulen. Das gilt selbstverständlich auch für alle, die eine solche Aufgabe innerhalb der eigenen Familie übernehmen oder schon übernommen haben. In vier Abenden geht es um Grundlegendes über das Betreuungsrecht, die rechtlichen Rahmenbedingungen und Voraussetzungen für die Einrichtung einer gesetzlichen Betreuung. Man erfährt viel über das

Führen einer persönlichen Betreuung, welche Aufgaben und Pflichten ein BetreuerIn hat und welche Unterstützungsmöglichkeiten es gibt. Der Verein redet über Haftungsfragen, wie Betreuungsführung praktisch aussieht, wie beispielsweise eine Rechnungslegung erstellt werden kann. Der Kurs startet am 3. Mai und findet bis zum 24. Mai, jeweils dienstags in der Zeit von 18 bis circa 19:30 Uhr statt.

Kursort ist die Werkstatt Team Pirmin, Konferenzraum, Lise-Meitner-Straße 7, Singen

Bei Verschlechterung der Corona-Lage findet der Kurs online statt. Der Anmeldeschluss ist am Freitag, 29. April. Informationen und Anmeldung bei Gabriele Starz, E-Mail starz@caritas-singen-hegau.de, Tel. 07731 969 70-251.

Entsorgung pflanzlicher Abfälle

Bei Verstößen drohen Bußgelder

Hilzingen. Die Gemeindeverwaltung weist darauf hin, dass das Verbrennen von pflanzlichen Abfällen nur in strengen Ausnahmefällen erlaubt ist: Im Innenbereich (innerhalb der im Zusammenhang bebauten Ortsteile) ist das Verbrennen von pflanzlichen Abfällen grundsätzlich verboten. Auch im Außenbereich ist das Verbrennen pflanzlicher Abfälle nur unter bestimmten Bedingungen erlaubt. Wenn das geplant ist, sollte man bitte Kontakt zum Ordnungsamt der Gemeinde Hilzingen aufnehmen.

Die genannten Regelungen ergeben sich aus den Vorschriften der Verordnung der Landesregierung über die Beseitigung pflanzlicher Abfälle außerhalb von Abfallbeseitigungsanlagen. Wohin also mit den pflanzlichen Abfällen? Landwirtschaftliche Abfälle und Gartenabfälle sollten am besten verwertet wer-

den. Verholzte Grünabfälle können über die Biotonne entsorgt oder an Grünschnitt-Sammelplätzen und Kompostierungsanlagen abgegeben werden. Die Grünschnittsammeltermine für Hilzingen können dem Mitteilungsblatt und der Abfallfibel entnommen werden. Laub und Gras dürfen über die Biotonne und in kleinen Mengen bei bestimmten Kompostierungsanlagen entsorgt werden. Wer gegen die obigen Vorgaben verstößt, handelt ordnungswidrig und riskiert ein Bußgeld. Wer gar andere, nicht für eine Verbrennung zugelassene Abfälle, zum Beispiel Plastikabfälle, Sperrmüll oder Altholz im Garten oder im heimischen Ofen verbrennt, begeht unter Umständen sogar eine Straftat. Man sollte also die vom Gesetzgeber erlaubten Möglichkeiten nutzen und damit die Natur und den Geldbeutel schonen.

**Redaktions- und Anzeigenschluss:
Dienstag, 11 Uhr**

Minigolf bei Schneetreiben

Saisonstart der Minigolfer in Inzlingen am 3. April

Hilzingen. Nach zweijähriger Corona-Zwangspause starteten die Hilzinger Minigolfer am 3. April endlich wieder in eine neue Saison. Leider hatte der Wettergott kein Einsehen mit den Minigolfern und sie mussten am Samstag bei der Ankunft in Inzlingen feststellen, dass die Bahnen komplett mit Schnee bedeckt waren. So froh sie waren, dass endlich wieder gespielt konnte, so hätten sie sich doch gewünscht, dass das Wetter nur annähernd so schön gewesen wäre wie die letzten Wochen.

Nach längeren Diskussionen, ob der Spieltag unter diesen Bedingungen überhaupt stattfinden kann, griffen fleißige Helfer auf der Anlage beherzt zum Wasserschieber, um die Bahnen freizulegen. Mit Hilfe eines Laubbläfers konnten sie dann auch einigermaßen trockengelegt werden und so konnten die Spieler, warm eingepackt, mit dem Training bei 0,5 Grad und teilweise böigem Wind beginnen.

Die Anlage in Inzlingen ist sehr anspruchsvoll und die Tatsache, dass die Bahnen bei dem Unwetter in 2021 stark beschädigt und deshalb umfangreich renoviert werden mussten, machte die Situation nicht besser. Vieles musste wieder neu austrainiert werden.

Dies gelang trotz der widrigen Umstände, recht gut und so ging es am Abend durchgefroren und zufrieden vom Platz in die Unterkunft zum Aufwärmen und gemütlichen Ausklang des Tages.

Der Sonntag begann vielversprechend mit einem kurzen Durchblitzen der Sonne pünktlich zum Start um 10 Uhr. Von Beginn an lief es auf einen Vierkampf um die Führung hinaus. Der Heimverein wollte natürlich zu Hause nichts anbrennen lassen und konnte aufgrund einer hervorragenden Leistung des badischen Kaderspielers Heinz Höferlin auch einen Start-Ziel-Sieg erringen. Dahinter kämpfte Hilzingen mit Schriesheim und Sulzfeld um den 2. Platz, bei dem



In Inzlingen war das Wetter für Minigolf denkbar ungeeignet, aber die Spieler zeigten Einsatz und Durchhaltevermögen.

sich Hilzingen letztlich klar durchsetzen konnte. Eine hervorragende 78er-Schlussrunde der drei in die Wertung kommenden Spieler ließ sogar den Abstand auf die führenden Inzlinger Minigolfer auf nur noch sechs Schläge schrumpfen. Doch dann begann es stark zu schneien und so beschloss das Schiedsgericht zum Wohle der Gesundheit aller Teilnehmer, den Wettkampf von vier auf drei Runden zu verkürzen.

Die beiden Hilzinger Kaderspieler Roland Schmid und Robert Ebi konnten mit jeweils 83 Schlägen das drittbeste Tagesergebnis spielen und trugen wieder einmal maßgeblich zum Erfolg der Mannschaft bei.

Der Spieltag war in vieler Hinsicht außergewöhnlich: Das Training fiel extrem kurz aus und musste komplett anders eingeteilt werden. Bisherige Erfahrungen von Spieltagen bei »normalen« Temperaturen konnten nicht genutzt werden. Minimalistisch und effizient wurde die Anlage austrainiert. Es konnten wenig Varianten getestet werden sondern man musste sich schnell für einen Ball entscheiden und das Schlaggefühl entsprechend trainieren, die sonst übliche »Materialschlacht« fiel aus. Das ist vor allem zu Saisonbeginn eine schwierigere Angelegenheit. Kein anwesender Spieler konnte sich jemals an eine solche Wettersituation erinnern.

Oftmals ist es kalt und regnerisch, doch bei null Grad und Schneefall ein Minigolftournament zu spielen, bei dem es ja auch um die Qualifikationen für Deutsche Meisterschaften geht, das gab es wohl die letzten 30 Jahre nicht.

Umso mehr ist die Leistung des austragenden Vereins und der Spieler zu erwähnen, die sich alle erdenkliche Mühe gegeben haben, den Spieltag zu ermöglichen. Es zeigte sich bereits im Training, dass die Spieler der Mannschaften, die eigentlich in Konkurrenz zueinander stehen, sich in vorbildlicher Weise untereinander geholfen und Tipps ausgetauscht haben, wie man es sonst nicht erlebt. Der Begriff »Minigolffamilie« wurde in herausragender Weise gelebt und das ist es, was den Sport so faszinierend macht. Dies alles hätten die Spieler nicht erlebt, wenn der Spieltag wetterbedingt abgesagt worden wäre – ein Erlebnis, das die Spieler nicht missen wollen.

Ergebnis

Inzlingen	242 Schläge
Hilzingen	248 Schläge
Sulzfeld	264 Schläge
Schriesheim	274 Schläge
Rheinstetten	277 Schläge
Ilvesheim	286 Schläge
Tuttlingen	295 Schläge
Ohlsbach	338 Schläge
Waldshut	nicht angetreten

Gemeindeverwaltung Kinder-Ferien- programm 2022

Hilzingen. Nachdem die Gemeinde 2021 erneut ein kleines Programm, unter Einhaltung der Corona-Vorgaben, anbieten konnte, möchte die Gemeinde auch dieses Jahr mit der Unterstützung der Vereine, Organisationen und Privatpersonen ein Programm für 2022 anbieten. Wenn man an einer Beteiligung interessiert ist, meldet man sich bitte bis zum 5. Mai bei der Gemeindeverwaltung Hilzingen im Bürgerbüro, Tel. 07731 3809-72 oder per E-Mail an gemeinde@hilzingen.de. Über eine rege Beteiligung, auch aus den Ortsteilen, würde sich die Gemeinde sehr freuen.

Belcanto Chor Hilzingen Ostereiersuche und Gesang

Hilzingen. Am Ostersonntag nach den Gottesdiensten gegen 11:30 Uhr sind alle Kinder zur fröhlichen Ostereiersuche in den Schlosspark eingeladen. Veranaltet wird das Ereignis durch den Belcanto Chor Hilzingen, der gemeinsam mit dem Männerchor mit stimmungsvollen Liedern den Ostersonntag auch für die Erwachsenen etwas versüßen will und sich darüber freut, wenn recht viele Kinder daran teilnehmen.

NG Bodensprenger Schrottsammlung

Duchtingen. Die Schrottsammlung der Narrengruppe Bodensprenger findet am Samstag, 23. April, statt. Das Abholgut soll bereits ab 8 Uhr an der Straße bereitgestellt sein. Größere Mengen können vorab bei Günter Tschacher, Tel. 45577, angemeldet werden. Nicht angenommen werden: Ölöfen und Öltanks die noch Ölrückstände enthalten, Weißwaren wie Kühlschränke, Waschmaschinen, Trockner, Geschirrspüler, Herde und Backofen, Auto- und Fahrradreifen.

Ein Leben für den Gesangverein

Ehrung für 65 Jahre aktive
Mitgliedschaft im Gesangverein



Jubilar Hugo Kessinger (2. von links) wurde bei der Mitgliederversammlung für 65 Jahre aktive Mitgliedschaft im Gesangverein Hilzingen geehrt. Die Ehrungen nahmen vor: (von links) Vorstandsmitglied Jürgen Häringer, Ehrenvorsitzender Reiner Mauch und Vorstandsmitglied Meinrad Riedinger.

Hilzingen. Im Rahmen der diesjährigen Mitgliederversammlung, die mit gesanglicher Umrahmung durch den Männerchor und den Belcanto Chor abgehalten wurde, konnte der Gesangverein Liederkrantz Hilzingen in diesem Jahr eine besondere Ehrung vornehmen. Hugo Kessinger, der bereits mit 16 Jahren in den Verein eingetreten ist, wurde für seine 65-jährige aktive Mitgliedschaft geehrt. Der Ehrenvorsitzende Reiner Mauch gab in seiner persönlichen Laudatio einen Einblick in das Leben des langjährigen Sängers und

überreichte dem Jubilar im Auftrag des Badischen Chorverbands sowie des Deutschen Chorverbands jeweils Urkunde und goldene Ehrennadel.

Für dieses außergewöhnliche Vereinsjubiläum wurde Hugo Kessinger, der bereits Ehrenmitglied im Gesangverein ist, von den Vereinsvorsitzenden Meinrad Riedinger und Jürgen Häringer ebenfalls mit einem kleinen Präsent und einer Urkunde geehrt. Sie wünschten ihm weiterhin viel Freude beim Männerchor Hilzingen, wo der Jubilar nach wie vor eine echte Stütze ist.

Ortschaftsrats Binningen

Ortschaftsratsitzung

Zur öffentlichen Ortschaftsratsitzung am Mittwoch, 20. April, um 19 Uhr in der Hohenstoffelhalle Binningen, lade ich Sie hiermit herzlich ein.

Tagesordnung

1. Begrüßung
2. Genehmigung der Niederschrift der öffentlichen Sitzung vom 16. März 2022
3. Beratung und Beschlussfassung Bauanträge
4. Sachstandsbericht Dorfentwicklung / Bürgerbeteiligung
5. Sachstand Ukrainehilfe
6. Beratung und Beschlussfassung bzgl. alternativem Glascontainerstandort
7. Sachstand offene Punkte-Liste
8. Verschiedenes
9. Fragemöglichkeit für Ortschaftsräte
10. Fragemöglichkeit für Zuhörer

Die Sitzung wird unter Einhaltung der bestehenden Sicherheits- und Hygienevorschriften durchgeführt.

Mit freundlichen Grüßen

Stefan Rill, Ortsvorsteher

Wintersport- tag am Nebelhorn

Peter-Thumb-Schule im Schnee

Nach zwei Jahren Ausflugsstopp war es am vergangenen Dienstag endlich soweit. Der Wintersporttag stand auf dem Plan und 180 Schülerinnen und Schüler der Peter-Thumb-Schule in Hilzingen machten sich zusammen mit 16 Lehrkräften auf den Weg nach Oberstdorf ans Nebelhorn.



Hilzingen. Der Tag begann schon recht früh. Um 7 Uhr morgens trafen die ersten, erwartungsvollen Kinder auf dem Pausenhof ein. In vier großen Bussen aufgeteilt begann die etwa dreistündige Busfahrt in die Berge nach Bayern.

Vor Ort erwartete die Schüler ein strahlend blauer Himmel, viel Sonnenschein und schneebedeckte Berge. Die Ski- und Snowboardfahrer machten sich zusammen mit Hr. Knoll und Fr. Derer auf die Pisten, der Rest stieg in die Gondeln und fuhr hoch bis zur Mittelstation. Dort warteten bereits die geschulten Guides, die uns in Kleingruppen durch den Blue Day führten. Snowfox, Snowbikes, Bobs und vieles mehr durften die Kids hier zusammen ausprobieren. Dank des Förderbands war der Weg zurück nach oben auf den Berg sehr entspannt und die Sportgeräte konnten vollumfänglich

ausprobiert werden. Die Mittagspause verbrachten die Schüler in der Sonne oben am Berg. Das großzügige Vesper von zu Hause oder die Pommes vor Ort schmeckten bei so einem Wetter mit atemberaubender Aussicht einfach am besten. Die Liegestühle sorgten zudem für den passenden Flair, waren jedoch schnell von den Lehrern besetzt. Dies wurde von den Schülerinnen und Schülern direkt bestraft. Der ein oder andere Schneeball flog nur knapp an den Köpfen der Erwachsenen vorbei. Klar, dass hier einige Bälle direkt auf die Übeltäter zurückflogen. Der Tag im Schnee endete schneller als gewünscht. Auf der Busfahrt konnten all die tollen Erlebnisse und Erfahrungen Revue passieren werden. Eine durchweg entspannte Stimmung, fröhliche Kinder und viel Gelächter haben diesen Tag zu einem einzigartigen Erlebnis gemacht.

Stimmen aus der Schülerschaft:

»Am Anfang hatte ich noch ein wenig Angst. Doch dann habe ich mich getraut und es hat richtig Spaß gemacht.« (Samira, 5a)

»Der Blue Day war ein schönes Erlebnis! Die Gondelfahrt und die Busfahrt fand ich am besten. Mir haben alle Geräte gut gefallen.« (Lorenzo, 6a)

»Mir haben die Snowbikes am besten gefallen. Ich verbrachte den Tag mit meinen Freunden und das Wetter war auch schön.« (Mia, 6b)

»Wir haben die Lehrer mit Schneebällen abgeschmissen. Das war lustig.« (Iven, 6b)

**Redaktions- und Anzeigenschluss:
Montag, 11 Uhr**

Anzeige

Bauen - Renovieren - Sanieren

Innovatives Design in Beton

Wettbewerb des Informations-Zentrum Beton

Der »Concrete Design Competition«, ein Studierendenwettbewerb für kreatives und innovatives Gestalten mit Beton, wird regelmäßig von der europäischen Zement- und Betonindustrie ausgelobt. Der 10. Concrete Design Competition unter dem Motto »ReImagine« findet im Studienjahr 2021/2022 in fünf europäischen Ländern statt und trägt zur Förderung innovativer Entwurfskonzepte und interdisziplinärer Zusammenarbeit bei. »Mit dem aktuellen Thema möchten wir Studierende auffordern, Ideen und Entwürfe zu entwickeln, die den

Baustoff Beton ressourcenschonend in dauerhaften Konstruktionen oder wiederverwendbaren Elementen einsetzen und so den Anforderungen an eine nachhaltige Bauweise gerecht werden«, sagt Ulrich Nolting, Geschäftsführer des Informations-Zentrum Beton, das den Wettbewerb in Deutschland organisiert. Dazu gehören auch kluge Verfahren für den Gebrauch, die Wiederverwendung oder die Vermeidung von Schalungen und damit die Betrachtung von wirtschaftlichen Sachverhalten, zu Nachhaltigkeitsanforderungen und zu sozialen



Anliegen. Die nationalen Preisträger werden zu einem einwöchigen internationalen Workshop eingeladen, der von Fachleuten der Industrie geleitet wird. Es werden renommierte Dozenten und Kritiker teilnehmen, die die Weiterent-

wicklung von Beton erforschen. Teilnahmeberechtigt sind Studierende und AbsolventInnen der Fachrichtungen Architektur, Innenarchitektur, Bauingenieurwesen, Design und verwandter Disziplinen. Der Einsendeschluss ist der 29. April.



UNSER BETON:
KOSTENBEWUSST,
FAIR, NACHHALTIG!
www.betonwerk-kohler.de



KOHLER
BETONWERK

Anzeige

Klug heizen

Holzpellets - Heizen für die Zukunft

Weniger Ruß und weniger Schlacke mit Antistaub-Holzpellets

Immer voller Energie - Getreu diesem Motto bietet die Firma Ley aus Konstanz seit nunmehr 14 Jahren Holzpellets von höchster Qualität an. Antistaub-Holzpellets sind das Ergebnis eines lückenlosen und weitreichenden Qualitätsmanagements. Durch einen rein maschinellen Veredelungsprozess im betriebs-eigenen Lager in Konstanz erreichen Antistaub-Holzpellets zehnmal bessere Werte in Staub- und Feinanteilen als von der EN-Plus A1 Norm vorgegeben und das ohne Zugabe von Ölen oder an-

deren Zusatzstoffen. Der Vorteil für Kunden: weniger Ruß, weniger Schlacke, eine effizientere Verbrennung und somit auch einen höheren Wirkungsgrad, kurzum: mehr Wärme aus jedem Kilo Pellets bei einem sichereren Betrieb der Heizanlage. Darüber hinaus kann durch das Regional-lager mit einem Fassungsvermögen von circa 2.500 Tonnen eine unabhängige Versorgungssicherheit gewährleistet werden. Versorgungssicherheit und schnelle Lieferung in Verbindung mit langjähriger Erfahrung, top



geschultem Personal und modernstem Fuhrpark spiegeln das wieder, wofür die Firma Ley seit

125 Jahren in der Region steht: höchste Qualität und Service aus erster Hand.

SIE FEHLEN UNS NOCH!

Wir suchen:

Maler- und Lackierer (m/w/d)
Trockenbaumonteur (m/w/d)
Stuckateur (m/w/d)
Gerüstbauer (m/w/d)



Carl-Benz-Straße 8 | 78224 Singen Hohentwiel
 Tel.: 07731 9261190 | info@sauter-putz-farbe.de
www.sauter-putz-farbe.de

SAUTER
 PUTZ & FARBE / GERÜSTBAU / HEBERBÜHNEN



LBS

Ihr Baufinanzierer!

Bezirksleiter Ronny Warnick
 Tel. 07731 401488-10
ronny.warnick@LBS-SW.de



Richter & Nickel
 SCHORNSTEINTECHNIK



Kaminsanierungen aller Art
 Edelstahlschornsteine • Kaminaufmauerungen
 Breiter Wasmen 17 • 78247 Hilzingen
 Tel. 0 77 31 / 8 68 20 • Fax 0 77 31 / 86 82 99

LEY ANTISTAUB
 HOLZPELLETS

IMMER VOLLER ENERGIE.

www.ley-gmbh.de



**WENN ES ZEIT FÜR
 DEINE EIGENEN
 VIER WÄNDE WIRD**
sind wir da

Die Allianz
 Baufinanzierung

Müllerschön & Schöller

Allianz Agentur
 Hauptstr.53
 78244 Gottmadingen
allianz-ms.de
 Telefon 0 77 31.1 44 37 0
 WhatsApp 0 77 31.14 43 70

Allianz 

Anzeige

Mollige Wärme

Für das Klima und den Geldbeutel

Mit Holz- und Sonnenwärme heizen lohnt sich fürs Klima

Wärme ist ein schlafender Riese, wenn es um Klimaschutz geht. Denn: 84 Prozent der Energie wird laut Heizspiegel im Haushalt für Heizung und Warmwasser verbraucht. Wer also seinen Energieverbrauch und seine CO₂-Bilanz wirklich reduzieren will, muss zuerst bei der Heizung ansetzen. Als nachhaltige Wärmeerzeuger eignen sich Sonnenenergie und auch Holzpellets optimal: »Gerade für Ein- und Zweifamilienhäuser bietet die Kombination aus einer Solarthermie-Anlage und einem modernen Pelletskessel ein hervorragendes Kosten-Nutzen-Verhältnis«, erklärt Walter Ruh, Geschäftsführer der »Ruh Haus-

technik« aus Gottmadingen, der seit Jahren auf nachhaltige Heiztechnik setzt. Moderne Solarkollektoren wie zum Beispiel der »Aqua Plasma« von Paradigma erzielen sehr hohe Wirkungsgrade und entlasten den Heizkessel im Keller enorm. In den kalten Monaten mit weniger Sonneneinstrahlung kommt dann der Pelletskessel zum Tragen und versorgt den eigenen Haushalt mit CO₂-neutraler Wärme aus dem nachwachsenden Rohstoff Holz. Dieses Zusammenspiel ermöglicht es, die Klima-Bilanz eines Gebäudes deutlich zu verbessern. Der Umstieg auf eine nachhaltige Hybridheizung mit Sonne und Holz als Energieträ-



Das AquaSolar-System von Paradigma ermöglicht die einfache solare Nachrüstung nahezu jeder bestehenden Heizung, weil es mit reinem Wasser als Solarflüssigkeit arbeitet. Foto: Paradigma

gern lohnt sich auch finanziell, dank rekordverdächtig staatlicher Förderung. Und sobald die Anlage installiert ist, liefert die Sonne Energie frei Haus. Das bedeutet auch Unabhängigkeit von unvorhersehbaren Öl- und Gaspreisen. Ausgedehntes Duschen

und eine angenehme Raumtemperatur müssen also nicht mit hohen Heizkosten oder einem schlechten Gewissen verbunden sein. Solarthermie und Holzpellets bieten finanziell attraktive und flexibel einsetzbare Möglichkeiten. Quelle: Paradigma

Rohr- und Abwassertechnik
Manuel Wentzel
 Abwasserpumpen und Rückstauschutz • Grabenlose Kanalsanierung
 Kamerabefahrung • Rohrreinigung
 Tel. 07731 - 9211974 • Gottmadingen
www.abwassertechnik-wentzel.de

Zur Unterstützung unseres Teams suchen wir:

- WKS Isoliermeister für Angebotsabgabe, Baustellenüberwachung
- WKS Isoliermonteur (gelernt oder angelernt)
- WKS Subunternehmer (Isogenopak)
- WKS Brandschutzfachkraft
- Blechner/Klempner für Lüftungskanalverkleidungen (SLV + Alu)

Wir freuen uns auf Ihre aussagefähigen Bewerbungsunterlagen.

Schweikart Isolierungen

Riedheimer Straße 2
 78247 Hilzingen
 Tel. 07731 - 65376
 Email:
info@schweikart-isolierung.de

Schweikart



Rohrisolierungen
Brandschutzisolierungen

HAUSTECHNIK
 SANITÄR HEIZUNG SOLAR

Profi-Tipp:

UNENDLICH WÄRME!

Heizkosten senken und das mit erneuerbaren Energien? Als zertifizierter Paradigma-Partner in Ihrer Region haben wir die passenden Lösungen für Ihr Zuhause.

www.paradigma.de

PARADIGMA

Ökologisch. Konsequenz. Heizen.

Hilzinger Straße 12 • 78244 Gottmadingen • Tel. 07731-9711-0
www.ruh-haustechnik.de

Anzeige

Tipps für warmes Wohlbefinden

Preisunabhängiges Heizen über längere Zeiträume

Flüssige Energieträger für die Zukunft des Wärmemarktes unverzichtbar

Die gegenwärtige Situation auf den Energiemärkten zeigt wie unter einem Brennglas, wie dringend notwendig ein Umdenken in der Ausgestaltung der deutschen Energieversorgung ist. »Das betrifft natürlich auch den Wärmemarkt und die Wärmewende«, so eine Stellungnahme des VEH Verband für Energiehandel Südwest-Mitte. »Bereits seit Jahren fordern wir hier eine technologieoffene Herangehensweise. Denn nur, wenn wir

eine Vielzahl an Technologiepfaden für die Defossilisierung unseres Heizungsbestandes nutzen, können wir nicht nur die Klimaziele schneller erreichen, sondern auch eine Diversifizierung unserer Energiequellen. Das macht uns in Zukunft unabhängiger«. Flüssige Energieträger sind einer dieser Technologiepfade und müssen es, so der VEH, auch in Zukunft bleiben: »Die Vorteile flüssiger Brennstoffe im Wärmemarkt liegen

auf der Hand. Sie besitzen eine hohe Energiedichte; gleichzeitig hat zum Beispiel moderne Öl-Brennwerttechnik einen sehr hohen Wirkungsgrad von annähernd 100 Prozent. Der Brennstoff wird also nahezu vollständig in Energie umgewandelt. Hinzu kommt, dass flüssige Brennstoffe einfach in den eigenen vier Wänden zu lagern sind, was wiederum ein markt- und preisunabhängiges Heizen über längere Zeiträume hin ermöglicht. Besonders in Krisenzeiten ist das ein entscheidender Vorteil gegenüber leitungsgebundenen Energieträgern. Auf diese Vorteile darf in der Wärmewende nicht verzichtet werden, weshalb auch das System Ölheizung unbedingt eine längere Perspektive benötigt«. Eine Modernisierung älterer Anlagen nach den Vorgaben des Erneuerbaren Wärmegesetzes (EWärmeG) sollte daher gerade jetzt vorgenommen werden, um die Vorteile des Systems Ölheizung auch in Zukunft sicher nutzen zu können. »Dezentrale Wärmesysteme mit eigener Vor-

ratshaltung können und müssen in Zukunft auf Basis flüssiger Brennstoffe eine entscheidende Rolle beim Erreichen der klimapolitischen Ziele spielen«, erklärt Hans-Jürgen Funke vom VEH und weist gleichzeitig auf einen Lösungsansatz hin: »Fossiles Heizöl kann sukzessive durch biogene und synthetische Flüssigbrennstoffe ersetzt werden. Dies wird zunächst über Beimischungen passieren, wie wir es bereits auch bei Kraftstoffen im Mobilitätsbereich sehen. Später werden diese GreenFuels (auch BioFuels, Re-Fuels oder E-Fuels genannt) ihre fossilen Vorgänger vollständig ablösen«. Die Technologie sei, so Funke, vorhanden und ausgereift: »Was es jetzt braucht, sind klare politische Weichenstellungen, damit diese GreenFuels Markthochlauf bekommen«. *Quelle: VEH Verband für Energiehandel*

Kein Stress beim Heizölkauf



DIESEL - SCHMIERSTOFFE
TEL. 07731- 71523



HEIZUNG - SANITÄR - SOLAR
TELEFON 07731-978449

Robert-Gerwig-Straße 12 - 78244 Gottmadingen

SANIERUNGS-ZENTRUM

www.pingitore.de

IHR KOMPETENTER PARTNER für Komplettsanierungen aus einer Hand

Wasserschadenbeseitigung
Brandschadensanierung
Leckortung und Bautrocknung
Schimmelsanierung
Komplettsanierung



Zeppelinstr. 10 | 78244 Gottmadingen | Tel.: 07731 / 91250-0 | Fax: 07731 / 91250-12 | info@pingitore.de | www.pingitore.de



Thayngerstr. 24
78244 Gottmad.-Ebringen
Tel. u. Fax 0 77 39 / 4 68
e-mail:

FliesenHundK@aol.com

- Fliesen-, Platten- und Mosaikverlegung
- Fliesensanierung aller Art
- Balkone u. Terrassen - Abdichtung
- Ausführung von Vorarbeiten aus einer Hand
- Entkopplung von Ihren alten Fliesenbelägen

Besuchen Sie unsere Fliesenausstellung!
Fliesenneuheiten 2022 jetzt bei uns.

Anzeige

Zu Hause sicher fühlen

Einbruchschutz stiehlt Dieben Zeit

Die richtigen Fenster und Türen sorgen für Sicherheit

Nicht nur, dass der Einbrecher großen materiellen Schaden angerichtet hat. Denn auch, wenn sich Täter und Opfer nie begegnet sind, hat der Einbrecher die Bewohner verletzt – psychologisch in ihrem Sicherheitsgefühl. Nicht umsonst spricht man vom »Einbruchopfer«. Betroffene fühlen sich traumatisiert, viele klagen über Geräuschempfindlichkeit, werden von einem ständigen Angstgefühl im eigenen Zuhause begleitet. Der polizeiliche Opferschutz unterstützt Einbruchopfer mit verschiedenen Hilfsangeboten, um wieder zurück in ein normales Leben zu finden. Jeder Einbruch ist deshalb einer zu viel. Und es geschieht in Deutschland immer noch alle sieben Minuten ein Einbruch. Umso bedeutender ist es, auf die Wichtigkeit und Wirk-

samkeit von Einbruchschutz aufmerksam zu machen und Ratsuchende auf dem Weg zum sicheren Zuhause zu begleiten. Dieser Weg beinhaltet zum einen, das Eigenheim gemäß der polizeilichen Empfehlungspraxis abzusichern. Hier gilt »Mechanik vor Elektronik«. Denn mechanische Sicherheitstechnik stiehlt Einbrechern etwas, wovon sie ganz besonders wenig haben – Zeit. Und so bleibt der Einbruch im Versuch stecken und der Täter bricht seine Tat ab. Bei der Auswahl der Sicherheitstechnik und des Montagebetriebs rät die Polizei auf Qualität zu achten. »Qualität können Sicherheitsprodukte durch eine entsprechende DIN-Prüfung nachweisen – und Fachbetriebe zum Beispiel durch die Aufnahme auf den polizeilichen Adressennach-

weis«, erläutert Carolin Hackemack, Geschäftsführerin des Netzwerkes »Zuhause sicher«. Neue Fenster und Türen sollten nach DIN EN 1627 geprüft/zertifiziert sein und mindestens die Widerstandsklasse RC-2 besitzen. Rüstet man vorhandene Fenster und Türen mit Sicherheitstechnik nach, kann man zum Beispiel Beschläge verwenden, die nach DIN 18104 Teil 2 geprüft sind, oder Aufschraubversicherungen montieren lassen, die die Prüfung nach DIN 18104 Teil 1 absolviert haben. Die grundsätzlichen Empfehlungen und Prüfnomen hat das Netzwerk »Zuhause sicher« in seinen Einbruchschutz-Leitfäden zusammengestellt: www.zuhause-sicher.de/einbruchschutz/mini-buch-leitfaeden. »Deutschlandweit bieten die Polizeibe-

hörden Sicherheitsberatungen für Eigentümer und Mieter an«, legt Hackemack dar. »Die Polizeilichen Fachberater informieren kompetent und kostenlos zu Schwachstellen am Gebäude, Täterarbeitsweisen und wirksamen Möglichkeiten, sich und sein Zuhause zu schützen«. Vollständig wirksam wird die Sicherheitstechnik schließlich, wenn sie dann benutzt wird. Die Erfahrung im Netzwerk »Zuhause sicher« zeigt, dass Tätern Einbrüche in gesicherte Häuser gelingen, weil die Sicherheitstechnik nicht aktiviert wurde. Die vorhandene Sicherheitstechnik sollte immer aktiviert werden. Damit steht am Ende des Weges zum sicheren Zuhause das gute Gefühl, sich daheim rundum wohl und geborgen fühlen zu können.

Quelle: zuhause-sicher.de

Marco Parente FolienVerlegung

- * Raum- und Möbelfolien
- * Scheibentönung
- * Sichtschutz
- * Blendschutz
- * Hitzeschutz
- * UV-Schutz
- * Splitterschutz

...und wann darf ich Ihnen eine Folie aufs Glas kleben?

0163-7273683 | info@mpfv.de



mpfv.de

Bauservice Huber

Ihr kompetenter Partner

- Fliesenverlegung
- Silikonverfugung
- Reparaturen
- Montagearbeiten

Rainer Huber
Friedhofstr. 6
78244 Gottmadingen
Tel. 07731 97 60 10
Mobil: 0176 962 640 35

Lauber

F E N S T E R B A U



Kunststoff-Fenster
Holz-Fenster
Holz/Alu-Fenster
Haustüren
Insektenschutz

Anzeige

Wohlfühlen in Haus und Garten

Gärten vielfältig, gift- und torffrei gestalten

Naturnahe Gärten brauchen Zeit, keine Pestizide

Vermeintlich pflegeleichte Schotterwüsten und eintönige Rasenflächen scheinen heute das Ideal eines modernen Gartens zu verkörpern. Doch diese Flächen sind für die Natur wertlos. »In einem vielfältigen Naturgarten hingegen leben viele nützliche Tiere und auch Menschen fühlen sich dort wohl. Eine solche grüne Wohlfühl-Oase anzulegen und zu pflegen ist nicht schwer und auch nicht aufwendig«, sagt NABU-Gartenexpertin Marja Rottlieb. Der NABU gibt die fünf besten Tipps zum naturnahen Gärtnern.

Tipp 1

Vielfalt lieben und leben: »Wer seinen Garten möglichst abwechslungsreich mit heimischen Stauden, Gehölzen und Blühpflanzen gestaltet, schafft Platz

und Nahrung für Gartentiere«, so Rottlieb. Eine Wasserstelle oder Teich bieten Lebensraum für Libellen und Frösche. Eine Wildblumenwiese oder ein Kräuterterrassen locken Insekten an. Alte Bäume und Hecken, etwa mit Holunder, Kornelkirsche und Schlehe, bieten Nistmöglichkeiten für Vögel. Unter den Hecken fühlen sich Igel und Spitzmäuse wohl.

Tipp 2:

Kein Gift - niemals. Ein naturnaher Garten kommt ohne Pestizide aus. Auch Kunstdünger hat hier nichts verloren. »Pflanzen bleiben gesund, wenn sie in Mischkultur angebaut und natürliche Schädlingsbekämpfer gefördert werden, wie Vögel, Igel, Florfliegen und Marienkäfer«, sagt Rottlieb. »Diese Helfer erle-

digen ihren Job zuverlässig und kostenfrei.«

Tipp 3:

Torf verbannen. »Viele Hobby-Gärtnernde wissen nicht, dass herkömmliche Gartenerden größtenteils aus Torf bestehen«, so Rottlieb. Dafür werden Moore, meist in Osteuropa, zerstört. So gehen diese einzigartigen Lebensräume und wichtigen Kohlenstoffspeicher verloren. »Besser Komposterde aus dem eigenen Kompost nutzen«, rät Rottlieb.

Tipp 4:

Wildkräuter lieben lernen. »Viele als Unkraut geschmähte Pflanzen, wie Löwenzahn, Giersch und Brennnessel, sind wichtige Futterpflanzen für Falter und andere Insekten«, erklärt Rottlieb.

»Wildkräuter sind zudem sehr vielseitig: Aus Brennnessel kann man eine Jauche und damit einen Naturdünger für die Gemüsepflanzen herstellen. Giersch lässt sich zu einem leckeren Pesto verarbeiten. Löwenzahn gibt dem Salat Würze.«

Tipp 5

Weniger ist mehr - das gilt fürs Rasenmähen, Heckenschneiden, Gießen und Jäten. Wer seinen Rasen etwas höher, die Hecke dichter lässt, hilft Tieren, die auf diese Pflanzen angewiesen sind. »Mulchen und Hacken spart Gießwasser, ebenso halten Wildkräuter zwischen den Kulturpflanzen den Boden feucht. Rottlieb. »Und das Schöne: Wer weniger Gartenarbeit macht, hat auch mehr Zeit, seinen Naturgarten zu genießen.«

**Türen • Tore
Zäune • Wintergärten
Markisen • Bodenbeläge**

Industriestraße 14 - 20
78224 Singen
07731 5991-0

Schelle
Der Haus-Ausstatter
www.schelle-singen.de

MARTIN BAIER
FENSTER - HAUSTÜREN - ROLLADEN - INSEKTENSCHUTZ
VERKAUF - MONTAGE - REPARATURSERVICE
Roseneggstr. 30B, 78247 Hilzingen
Telefon: 07731 / 7912978 Fax: 07731 / 7998716

Der Frühling naht...

...und mit ihm aber auch **Fliegen, Stechmücken** und andere **Insekten**, die man mit der frischen Frühlingsluft in die Wohnung lässt. Mit **Insektenschutz** lässt sich dies vermeiden. Wir kommen zu Ihnen nach Hause und beraten Sie individuell. Gerne erstellen wir Ihnen einen unverbindlichen Kostenvoranschlag.

Wir bieten Ihnen auch einen schnellen und zuverlässigen **Reparaturservice** für Fenster, Haustüren und Rollladen!

Ihr Partner für **Baustoffe • Fliesen • Sanitär • Heizung**



JETZT NEU!

GARTENTRENDS 2022

FX RUCH
ALLES RUND UMS BAUEN

FX Ruch KG
Industriestr. 11-15, 78224 Singen
Tel. 07731 / 592-0
www.fx-ruch.de, info@fx-ruch.de



www.fx-ruch.de

Anzeige

Sehnsucht nach Grün und Garten

Technik trifft Design

Kühler Schatten für heiße Sommermonate

Um die Sommermonate entspannt auf der Terrasse genießen zu können, ist der richtige Sonnenschutz ein Muss. Die richtige Lösung kann beispielsweise die Kassettenmarkise Prima C1 von Nova Hüppe sein, die kompakt und dabei trotzdem besonders filigran ist. Anspruchsvolle Technik und attraktives Design bilden bei dem Modell des Markisenspezialisten aus Oldenburg eine rundum harmonische Einheit, so dass auf Terrassen Schattenplätze entstehen, die sich optimal in ihr Umfeld einfügen. Die Prima C1 mit einer extrem geringen Bauhöhe von nur 14 Zentimetern ist in Breiten bis zu 600 Zentime-

tern bei einem Ausfall von bis zu 300 Zentimetern erhältlich. Befestigt wird sie je nach Bausituation an der Wand, der Decke oder an den Dachsparren. Hierbei kann die geschlossene Kassettenmarkise auch in Bereichen montiert werden, die der Witterung ausgesetzt sind, da Tuch und Gestellteile im geschlossenen Zustand jederzeit bestens vor Wind und Wetter geschützt sind. Bei der Prima C1 sorgt jahrelanges technisches Know-how der Markisen-Experten aus Norddeutschland in Verbindung mit hochwertigen Materialien für ein Höchstmaß an Qualität und somit Langlebigkeit. So gewährleisten beispiels-

weise Gelenkarme mit geräuschedämpften innenliegenden Federn, eine Kraftumlenkung durch zwei stabile kunststoffummantelte Stahlseile sowie ein Ausfallprofil aus stranggepresstem Aluminium für maximale Stabilität. Die Kassettenmarkise Prima C1 ist in allen RAL-Standardfarben und auf Wunsch auch in Sonderfarben erhältlich. Farblich entsprechend angepasste Aluminiumdeckel schließen den Spalt zwischen Kassette und Wand bündig mit der Wandkonsole ab, was die wertige Optik zusätzlich unterstreicht. Die breit aufgestellte Tuchkollektion von Nova Hüppe bietet für jeden Geschmack das richtige Dessin, so dass zukünftige Lieblingsplätze sich rundum harmonisch in ihr Umfeld einfügen.

Quelle: Nova Hüppe

Mongolen-Grill

Heiße Platte

Hegau (md). Wirbelnde Messer, zischendes Fett und eine Show, die einen ins Staunen versetzt. Wer schon einmal einem professionellen Teppanyaki-Meister bei der Arbeit zugesehen hat, kann sich oft nicht entscheiden, was besser war: die Show oder das Essen. »Teppan« ist japanisch und heißt nichts anderes als »Eiserne Platte«, die schon die Spanier auf ihren weltumfassenden Reisen zum Kochen verwendeten. Wer bei seiner nächsten Grillfeier selbst die Spatel schwingen will und sein Können unter Beweis stellen will, kann sich solch ein Gerät auch beim Fachhändler seines Vertrauens mieten. Dabei muss der Grillmeister nicht zwingend alleine an der Platte stehen, mit genügend Platz können auch die Gäste sich um den Mongolengrill scharen und herausfinden, wie es am Besten klappt.

Novetta Markisen

Prima Markisen

So schön kann es zu Hause sein



Nova Hüppe GmbH
markisen, nordisch, echt.

nova hüppe

Ihr nova hüppe-partner

30 KELLHOFER
Sonnenschutz – Rollläden – Fenster

Werner-von-Siemens-Str. 20a • 78239 Rielasingen-Worblingen
Telefon 077 31/79 95 30
info@kellhofer.de • www.kellhofer.de

Die Garten- und Grillsaison kann beginnen



Mongolengrills, Schwenkgrills und Feuerschalen.

Zum Mieten und Kaufen.

Fleisch, Fisch, Gemüse und als Dessert Crêpes können auf dem Mongolengrill zubereitet werden. Ihrer Phantasie sind keine Grenzen gesetzt.



Witterungsbeständige Gartenmöbel

Große Auswahl an Gartenaccessoires



Gebr. BEYL GmbH

Zeppelinstraße 18
78244 Gottmadingen
Tel. 077 31/97 80 19
www.gebr-beyl.com

Anzeige

Rein in Frühling und Sommer

Jede Mücke zählt

Mückenatlas hilft der Erforschung des Plagegeists

Weltweit gibt es etwa 3500, hierzulande wohl 50 Stechmückenarten. Trotz dieser Vielfalt und der direkten Interaktion mit dem Menschen ist das Wissen über Vorkommen, Verbreitung und Biologie der verschiedenen Arten in Deutschland nicht ausreichend. Denn Stechmücken sind nicht nur lästig, sondern teilweise auch in der Lage, Krankheitserreger zu übertragen. Um den Wissensstand zu verbessern, gibt es seit mehreren Jahren eine verstärkte Forschungstätigkeit, die seit 2012 durch ein Citizen-Science-Projekt ergänzt wird – den Mückenatlas. Der Mückenatlas ruft die Bevölkerung dazu auf, Stechmücken zu fangen und zur Identifizierung an die verantwortlichen Forschungsgruppen am Leibniz-Zentrum für Agrarlandschaftsforschung (ZALF) und/oder am Friedrich-Loeffler-Institut (FLI), Bundesforschungsinstitut für Tiergesundheit, zu senden. So erreichen jährlich Tausende Mücken die Forschungsgruppen am Institut. Über dieses sogenannte passive Monitoring sammeln die Wissenschaftler kontinuierlich

Daten von verschiedenen Standorten und klären somit nicht nur die Bevölkerung über Stechmücken auf, sondern verfeinern die Datenlage durch Informationen von nicht öffentlich zugänglichen Orten. Jede Einsendung ist ein wertvoller Baustein im Gesamtbild der Stechmückenverbreitung Deutschlands. Daher ist die Schwelle zur Teilnahme äußerst gering gehalten: ein Internetanschluss oder ein Smartphone sind nicht notwendig zum Mitmachen. Es müssen lediglich folgende Schritte beachtet werden:

- Eine Stechmücke unverseht in einem geschlossenen Behälter einfangen, nicht zerquetschen.
- Das Insekt über Nacht im Behälter im Gefrierschrank einfrieren, um es zu töten.
- Den Mückenfang zum Verschicken in einen kleineren, stabilen Behälter umschütten. Das Einsendeformular über www.mueckenatlas.de ausdrucken und ausfüllen oder ein eigenes Informations-



papier erstellen (mit Fangdatum und -ort sowie Kontaktdaten für die Rückmeldung) und zusammen mit dem Mückenfang mit ausreichend Porto an den Mückenatlas versenden.

Die eingeschickte Mücke wird morphologisch auf ihre Art bestimmt, oder – bei unklaren und invasiven Arten – genetisch analysiert. Anschließend erhält jeder Teilnehmer neben einer Eintragung auf der »Karte der Samm-

ler« eine persönliche Nachricht zur Art und Biologie der Mücke sowie Tipps zur Eindämmung, falls die Tiere in Massen vorkommen. So kommunizieren die Projektverantwortlichen nicht nur auf Augenhöhe mit den Freiwilligen, sondern lenken auch die Aufmerksamkeit der Öffentlichkeit auf mögliche gesundheitliche Risiken und Gegenmaßnahmen zur Verbreitung von invasiven Stechmückenarten, wie etwa der Tigermücke (*Aedes albopictus*).

Garten- und Landschaftsbau

78239 Rielasingen-Worblingen

Telefon: 0152 / 27 66 21 62

Gartenpflege/Neuanlagen und Umgestaltung. Hausmeisterdienste, Pflasterung, Bepflanzung. Zuverlässig, preiswert und fachgerecht.

Schulz



Rollladenbau – Sonnenschutz – Rolltore – Fenster – Türen
Alles für Ihre Sicherheit!

Beratung – Lieferung – Montage

Rollläden – Jalousien – Markisen – Rolltore – Insektenschutz
Terrassendächer – Elektroantriebe – Innenbeschattung
Reparatur-Eildienst – Schreinerei

78247 Hilzingen • Tel.: 07731/3199072

Mobil: 0151 20292538

E-Mail: schulz-rollsonn@t-online.de

Wir beraten Sie gerne vor Ort!



Fliegen- und Schnakengitter
liefert und montiert:



Friedbert Blersch e.K.

Carl-Benz-Str. 15 • 88471 Laupheim-Obersulmetingen

Telefon (07392) 9660-0 • Fax (07392) 966029

www.blersch-insektenschutz.de

E-Mail: Info@blersch-insektenschutz.de

Anzeige

Für ein schöneres Zuhause

Graffitischutz durch den Malermeister

Vorsorge erleichtert die Entfernung von Tags und Graffiti

Sie sind zwar überall zu sehen, aber gern gesehen sind sie bei- nahe nirgends: Graffiti an Ge- bäuden machen den Besitzern und Betrachtern das Leben schwer.

An öffentlichen Gebäuden oder Privathäusern, in den Innen- städten und sogar im Grünen: Grelle Bilder oder die krakeligen Erkennungszeichen der Sprayer, so genannte »Tags« sind auf vielen Gebäuden präsent – zum Schaden der Besitzer und oft auch der Bausubstanz. Dagegen hilft nur professionelles Vor- beugen. Graffiti sollten nicht zuletzt aus psychologischen Gründen möglichst schnell ent- fernt werden: Fremde »Tags« sind ein Anreiz für immer neue Sprayer, sich ebenfalls zu ver- ewigen. Dieser Kreislauf kann erfahrungsgemäß nur durch wirksame Vorbeugungsmaß- nahmen unterbrochen werden. Die bunten Belästigungen sen- ken nicht nur den optischen Wert des Gebäudes, sondern auch dessen technische Funk- tionalität. Weil Lackfarben

Feuchtehaushalt und Festigkeit der Untergründe verändern, können Beton-, Mauerwerks- oder Putzschäden auftreten. Schnelle Hilfe vor Ort ist vonnö- ten. Maler- und Lackierbetrie- be sind hier der richtige An- sprechpartner. Sie setzen mit Farben nicht nur Akzente, son- dern schützen die Bausubstanz auch vor der Zerstörung durch Umwelteinflüsse und mechani- scher Beanspruchung sowie Vandalismus und Graffiti. Dabei ist vor allem das technische Wissen gefordert. Denn nur fun- dierte Kenntnisse des Maler- meisters über die verschiede- nen Untergründe, Beschich- tungsstoffe und Beanspruchun- gen und ihre sachgerechte An- wendung lässt die farbige Ober- fläche über Jahre hinweg ihre Aufgabe erfüllen. Nur so kann die Werterhaltung kostbarer Bausubstanz sichergestellt wer- den.

Hier ist zunächst einmal Eigen- initiative gefragt. Noch bevor die »Künstler« ans Werk gehen, sollte man einen Innungsbe-



Ohne Erlaubnis sind Graffiti Vandalismus und müssen aufwendig ent- fernt werden.

trieb des Maler- und Lackier- handwerks beauftragen. Er be- handelt die gefährdete Hauswand mit einer speziellen Beschichtung. Dieser Schutz verhindert bei entsprechendem Untergrund das Eindringen von Sprühlacken, Farben und atmo- sphärischen Verschmutzungen in das Kapillarsystem. Graffiti lassen sich dadurch leichter entfernen. So ein Schutz ist auch bestens geeignet als Plakatab-

weiser. Die Auswahl des jeweils richtigen Produktes erfordert die Kompetenz des Beschich- tungsfachmanns.

Wenn die Hauswand schon be- schmiert ist, behandelt der pro- fessionelle Maler- und Lackierer sie mit einem so genannten Anti-Graffiti-Mittel. Dieses spe- zielle Reinigungsmittel wird sachkundig ausgewählt und verwendet. Es infiltriert auf al- len Untergründen die Graffiti- Sprühlacke und -Farben und entfernt die Schmierereien meist rückstandslos. Experte zur Beseitigung der Schmiere- rien ist der Maler- und Lackie- rermeister, er hilft gerne und kompetent weiter.



SPEICHER
Maler- und Sanierungstechnik

Gewerbestraße 23, 78247 Hilzingen
Tel. 0 77 31 / 1 33 78, Fax 18 33 00
E-Mail: info@speicher-mst.de

- Ausführung aller Maler- und Lackierarbeiten
- Fachbetrieb für Schimmelpilzsanierung
- Wasser- und Brandschadenssanierungen
- Bautrocknungen
- Freier Sachverständiger
- Professionelle Fliesenreparaturen
- Altbausanierungen
- Bodenbeläge
- Bodenbeschichtungen
- Bootsaufbereitung

Ihr Qualitätsfachbetrieb seit über 88 Jahren

Klaus Heinemann
Malermeister
staatl. gepr. Gestalter



Farbenfachgeschäft • Farbmischmaschine
Tapeten • Bodenbeläge
Zubehörverkauf • Ausleihwerkzeuge

Malerarbeiten • Tapezierarbeiten
Bodenbelegearbeiten • WDVS-Arbeiten
Fassadengestaltung • Gerüstbau

Unser Farbenfachgeschäft ist für Sie geöffnet: Mo.–Mi.–Fr. von 11.00 bis 12.30 Uhr, Di.–Do. von 16.30 bis 18.00 Uhr

78244 Gottmadingen • Rielasinger Straße 16 • Telefon 0 77 31 / 7 14 30
Telefax 0 77 31 / 7 37 76 • www.K-Heinemann-Malermeister.de

MM Holzmanufaktur

Markus Mattern
Schreiner
Ebringer Str. 1
78244 Gottmadingen
Tel. 0172 / 8 88 92 90

Holzmontagen
Innenausbau
Küchen- und
Möbelmontage
Reparaturarbeiten

Anzeige

Haus und Wohnung sicherer machen

Sicherheit in den eigenen vier Wänden

Fenster und Türen sind der Schlüssel

Eine solide mechanische Grund-sicherung steht an erster Stelle, wenn es um effektiven Einbruchschutz geht. Zusätzlich eingebaute Alarmanlagen bieten darüber hinaus besonderen Schutz. Denn durch ihre Meldewirkung wird das Risiko für den Einbrecher, entdeckt zu werden, wesentlich erhöht. Am besten ist es, mechanische Sicherungstechnik mit der elektronischen Überwachung sinnvoll zu kombinieren. Doch welche Produkte erfüllen die Sicherheitsstandards, und wo gibt es einen von der Polizei empfohlenen Fachbetrieb? Eine neu auf-

gesetzte Online-Datenbank der Polizeilichen Kriminalprävention hilft Bürgerinnen und Bürgern dabei, Hersteller von geprüften und zertifizierten einbruchhemmenden Produkten sowie Fachbetriebe in ihrer Nähe zu finden. Mit der neuen Online-Suche unter www.k-einbruch.de können Nutzerinnen und Nutzer zum einen nach Betrieben für den fachgerechten Einbau von Sicherungstechnik recherchieren. Aufgenommen sind hier nur Betriebe, welche die bundesweit einheitlichen Anforderungen der Polizei erfüllen. Diese sind in so-

genannten »Pflichtenkatalogen« festgelegt, die von der Polizeilichen Kriminalprävention herausgegeben werden. Neben Anforderungen an die Technik werden auch Anforderungen an die Fachunternehmen selbst sowie deren Personal gestellt. »Unser Ziel ist es, einen hohen Standard sowie eine hohe Qualität von Anlagen und Dienstleistungen im Bereich der Sicherungstechnik sicherzustellen und es letztlich den Tätern damit so schwer wie möglich zu machen«, sagt Dr. Stefanie Hinz, Vorsitzende der Polizeilichen Kriminalprävention der Länder und des Bundes. Mit der neuen

Datenbank kann außerdem nach Herstellern von geprüften und zertifizierten einbruchhemmenden Produkten wie einbruchhemmende Fenster und Türen oder nach Nachrüstprodukten gesucht werden. Im Ergebnis erhalten die Nutzenden einen Überblick über Betriebe und Hersteller in einem wählbaren Radius, ausgehend von der eingegebenen Postleitzahl. Für eine individuelle Beratung können sich Bürgerinnen und Bürger an eine (Kriminal-)Polizeiliche Beratungsstelle wenden.

Quelle: Polizeiliche Kriminalprävention der Länder und des Bundes

SchwarzwaldElemente
Türen und Tore

AB SOFORT FÜR UNSEREN STANDORT STEISSLINGEN!

• Monteure für Tormontage (m/w/d)

bewerbung@schwarzwaldelemente.de
www.schwarzwaldelemente.de

**Ihr Malerprofi bringt frische
Farbe an Euer Haus!**

**MALERGESCHÄFT
SULAJ**

Malerarbeiten
Fassadenanstriche
Tapezierarbeiten
Bodenbeläge

HANDY: 0173 / 319 13 90
Tel. 077 31 / 83 59 64
78244 GOTTMADINGEN
maler-sulaj@gmx.de

Seit über 25 Jahren Ihr kompetenter Partner

REINHARD VAN STEENIS



- LAMINAT UND FERTIGPARKETT
- Teppich und PVC-Böden
- LINOLEUM- UND GUMMIBÖDEN

BRESLAUERSTR. 3
78244 GOTTMADINGEN
Tel.: 07731 - 73 95 8
Fax: 07731 - 73 95 9
Mobil: 0172 - 74 35 278

Ausführung von Neu- und Umbauten

- Altbausanierung
- Dachumdeckung
- Holzhausbau
- Innenausbau



78247 HILZINGEN
Tel. 07731 - 6 37 66
Fax 07731 - 18 19 14

bloching-hilzingen@t-online.de



Heizung Sanitär Montage

Mattmüller

Wartung • Reparaturen • Kleinmontage • Solar • Sanierung • Begleitung von Eigenleistungen

Prompt, zuverlässig und kompetent!

Peter Mattmüller, 78247 Hilzingen, Tel: 07731 3199836, www.hsm-mattmueller.de

Anzeige

Neue Heizung: An die Zukunft denken

Steigende CO₂-Preise

Viele Verbraucher können Heizkosten sofort senken

Ein durchschnittlicher Haushalt mit Ölheizung muss seit dem 1. Januar mit Mehrkosten von rund 100 Euro pro Jahr rechnen. Das geht aus Berechnungen der gemeinnützigen Beratungsgesellschaft co2online (www.co2online.de) hervor. Grund ist der steigende CO₂-Preis für Heizöl und Erdgas. »Jetzt ist der richtige Zeitpunkt, um den Energieverbrauch zu senken. Neun von zehn Haushalten können Heizkosten sparen und so auch CO₂ vermeiden«, sagt co2online-

Geschäftsführerin Tanja Loitz. »Das zahlt sich schon heute doppelt aus – und in Zukunft noch mehr. Eigentümer sollten außerdem auf erneuerbare Energien umsteigen, um CO₂-Kosten zu vermeiden«. Der 2021 eingeführte CO₂-Preis stieg zum Jahreswechsel von 25 auf 30 Euro je Tonne. Laut co2online bedeutet das für einen durchschnittlichen gasbeheizten Haushalt mit 70 Quadratmetern Wohnfläche jährliche Mehrkosten von etwa 65 Euro. Haushalte, die mit Öl

heizen, zahlen im Schnitt rund 100 Euro mehr. Bis zum Jahr 2025 steigt der CO₂-Preis jährlich um weitere fünf bis zehn Euro je Tonne. Die durchschnittlichen Mehrkosten liegen dann für eine gasbeheizte Wohnung bei 125 Euro, für eine ölbeheizte Wohnung bei 180 Euro pro Jahr. Etwa 9 von 10 Haushalten können ihre Kosten fürs Heizen senken. Das geht aus Analysen von co2online für den bundesweiten Heizspiegel hervor. Auf www.heizspiegel.de können Verbraucher ihre Heizkosten kostenlos prüfen und erhalten

Tipps zum Sparen. Mit programmierbaren Thermostaten, Stoßlüften und Sparduschköpfen können Mieter wie Eigentümer ihre Heizkosten zum Beispiel in einer 70 Quadratmeter großen Wohnung um über 200 Euro pro Jahr senken. Eigentümer können weitere Heizkosten vermeiden, zum Beispiel durch einen Tausch der Heizpumpe, einen hydraulischen Abgleich oder das Isolieren der Heizungsrohre im Keller – und sie sollten den Umstieg auf erneuerbare Energien prüfen, für die kein CO₂-Preis anfällt.



Malermmeister Rolke
78244 Gottmadingen
Alemannenstr. 14
☎ 0 77 31 / 978725, Fax 978726
Mobil 01 72 / 732 38 66

Ihr kompetenter Partner für:

- Malerarbeiten
- Fassadenanstriche
- Bodenbeläge



Elektro MENDROK
Wir bringen den Strom!

Installationen • Kundendienst
Nachtspeicherheizungen • Kabelanschluss
SAT-Anlagen • Antennenbau • Planung und Projektion

Dietmar Mendrok
Mühlenstr. 6 • 78247 Hilzingen
Tel. 0 77 31 / 6 00 22 • Fax 6 95 37



REITHINGER IMMOBILIEN

Beratung, Service, Erfahrung –

Michael Binder ist Ihr Partner für den Raum Gottmadingen/Hegau bei Reithinger Immobilien.

Tel 07731-9077-0
www.reithinger.de
Immobilien seit 1957

Ihre Immobilie ist ein Unikat – wertvoll und individuell! Wir betreuen Sie und Ihre Immobilie mit Fachkompetenz und Marktkenntnis.

Unsere langjährige Erfahrung hilft dabei, Ihre persönlichen Wünsche erfolgreich umzusetzen.




Jeden Sonntag - Schautag 13 - 17 Uhr
keine Beratung - kein Verkauf

FLIESENPROFI
Fliesenfachmarkt GmbH
Fliesen Natursteine Zubehör

Zepelinstraße 36,
78244 Gottmadingen
Tel.: (07731) 7913765
Fax: (07731) 7913786
www.fliesenprofimarkt.de



INFO KOMMUNAL

Jahnstraße 40 • 78234 Engen
Tel. 07733 996594-0
Fax 07733 996594-5690
E-Mail: info@info-kommunal.de

Anzeige

Zu Hause wohlfühlen

Erhöhtes Risiko für ältere Menschen

Seniorenhaushalte sind häufig von Bränden betroffen

Privathaushalte, in denen Senioren leben, sind überdurchschnittlich häufig von Bränden betroffen. Das liegt vielfach daran, dass im Alter das Wahrnehmungs- und Reaktionsvermögen nachlässt und ein entstehender Brand nicht sofort bemerkt wird. Darauf macht der bvb Bundesverband Brandschutz-Fachbetriebe aufmerksam.

Wer ältere Menschen in seiner Umgebung vor der Gefahr eines Brandes besser schützen möchte, sollte Rauchmelder und Feuerlöscher installieren lassen. Denn sofern ein Brand rechtzeitig bemerkt wird, kann er in den meisten Fällen bereits mit

einem Feuerlöscher wirksam bekämpft werden. Professionelle Unterstützung bei Auswahl und Einbau passender Geräte bieten die Brandschutz-Fachbetriebe.

Rauchmelder, die als batteriebetriebene Geräte auch unabhängig von der Stromversorgung funktionieren, erkennen selbst feinste Rauchpartikel und lösen einen schrillen Alarmton aus. Für schwerhörige oder gehörlose Menschen werden darüber hinaus spezielle Geräte angeboten, die über optische Signale vor dem Feuer warnen. Bei Ein- oder Mehrfamilienhäusern empfiehlt sich zudem die Installation einer Funk-Alarm-

einheit mit mehreren Rauchmeldern. Die Alarmsignale werden dann per Funk an eine zentrale Einheit weitergeleitet, die die Bewohner im ganzen Haus warnt. So ist sichergestellt, dass auch Brände im Keller- oder Dachgeschoss rechtzeitig bemerkt werden. Darüber hinaus können mehrere Wohnungen oder benachbarte Häuser vernetzt und somit auch die Nachbarn alarmiert werden.

Bei vorhandenen Feuerlöschern ist darauf zu achten, dass die Geräte regelmäßig, mindestens jedoch alle zwei Jahre vom qualifizierten Brandschutz-Fachbetrieb sachkundig geprüft werden, da die Wirkung der



Rauchmelder helfen Leben retten.

Lösch- und Treibmittel im Laufe der Zeit nachlässt. Adressen qualifizierter Brandschutz-Fachbetriebe können etwa im Internet unter www.bvbf-brandschutz.de abgerufen werden.

Noch nie war es so wichtig wie heute, sich über den eigenen Energieverbrauch Gedanken zu machen.

Nutzen wir die Energie richtig, die uns zur Verfügung steht?

Wir zeigen Ihnen wie, denn „Schwarz weiß wie“.



HEIZUNGSTECHNIK
SCHWARZ

Heizung / Solar
Lüftung
Sanitär
Brennerwartung
Reparaturen

78244 Gottmadingen
Industriepark 301
Tel. 0 77 31 / 9 26 26 20
info@ht-schwarz.de
www.ht-schwarz.de

Bruchat
ELEKTROINSTALLATIONEN
UND
REPARATUREN

Hauptstraße 75/2
78244 Gottmadingen, Tel. 07731/7 1993

Planung, Beratung
Ausführung, Installation
Instandhaltung, Kundendienst
SAT-Anlagen, Rauchmelder

Tel. 07731-799535
www.springmann-elektro.de

E HANDWERK
Qualifizierter Fachbetrieb der Innung



Meisterbetrieb

SPRINGMANN
Elektroinstallationen



LBS
IMMOBILIEN

Sparkasse
Engen-Gottmadingen

- ✓1 Kompetent.
- ✓2 Nah.
- ✓3 Fair.
- ✓4 Persönlich.
- ✓5 Servicestark.



5 Ihr 5 Sterne Makler.

Büro Gottmadingen Telefon 07731 40148812

Wir geben Ihrer Zukunft ein Zuhause.

www.lbs-immosw.de

Anzeige

Bauen - Renovieren - Sanieren

Einfacher geht es nicht

Per Knopfdruck zum individuellen Beton

Hegau (md). Es ist später Nachmittag, das Projekt ist schon fast fertig, aber es fehlt noch Beton, um die letzten Stellen auszubessern oder die letzten Na-

tursteine zu verlegen. Da ist guter Rat teuer, heißt es im Volksmund. Denn wo um so fortgeschrittene Tageszeit noch Beton herbekommen, vielleicht

ist es sogar noch Wochenende. Teuer muss der Rat aber nicht sein, denn in Mühlhausen gibt es seit dem Sommer 2021 eine Frischbeton-Tankstelle. Sie hat

von Montag bis Samstag von 6 bis 18 Uhr geöffnet und liefert individuell gemischten Beton, und das denkbar einfach. Zunächst stellt man seinen Anhänger unter dem Förderband, Ketten helfen bei der Positionierung. Keine fünf Meter weiter befindet sich der Automat, an dem man die verschiedenen Betonmischungen auswählen kann, Mindestabnahme sind 150 Liter. Dann einfach per EC- oder Kreditkarte bezahlen, man bekommt eine Quittung und einen QR-Code. Diesen kann man auf der anderen Seite des Förderbands einscannen und schon beginnt der Computer, die individuellen Bestandteile des Betons zusammenzumischen und über das Förderband in den Anhänger zu transportieren. Und schon kann man sich auf die Heimreise machen und sein Projekt im heimischen Garten fertigstellen. Auch gewerbliche Kunden können an der Betontankstelle der »Weißer-Gruppe« mit Sitz in Hilzingen für ihre Projekte eindecken und den richtigen Beton für ihr Projekt »zapfen«.



JETZT NEU:

Frischbeton Tankstelle Bodensee

Montag - Samstag von 06:00 - 18:00 Uhr

Im Kai 13 • 78259 Mühlhausen



Schnell & einfach

Ihren Frischbeton erhalten Sie schon ab 150 Liter schnell und unkompliziert per Knopfdruck.



Privat & gewerblich!

Egal ob Unternehmer, Tiefbauer oder Privatkunde - bei uns können sich alle Kunden mit Frischbeton oder Estrich eindecken.



49 Beton-Sorten

Auch mit Trassament!

Sie haben die Auswahl aus 49 erprobten Beton-Mischungen in verschiedenen Körnungen.



Lieferung möglich

Für unsere Kunden bieten wir auch einen Lieferservice für den Frischbeton an. Kontaktieren Sie uns dazu gerne jederzeit!

E-Mail: betontankstelle@weisser-gruppe.de **Telefon:** 07774 - 275 95 62

*Preis in € zzgl. 19% MwSt. ab 250L. Irrtümer und Druckfehler vorbehalten.



Bernd Weißer zeigt, wie einfach es ist, den passenden Beton auszusuchen.
Bild: Durlacher

Anzeige

Bauen - Renovieren - Sanieren

»Beton to go«

Beton und Maschinen aus einer Hand



Die Betontankstelle liefert schnell und unkompliziert den gewünschten Beton.
Foto: Durlacher

»Ich nehme den Beton, den ich selbst für meinen Betrieb brauche nur von hier«, erklärt Bernd Weißer von der »Weißer-Gruppe«. Mit zwei Tiefbau- und zwei Gartenbau-Teams ist er im Landkreis unterwegs. Die Qualität des Betons, den die Betontankstelle liefert, ist hervorragend, was die Kunden, die teilweise sogar aus der Schweiz kommen, bestätigen. Etwa 250.000 Euro investierten Weißer und seine Frau Bärbel in die Anlage, die etwa zur Hälfte von

privaten Kunden und zur Hälfte von gewerblichen Kunden genutzt wird. Sogar hochwertigen Trasszement, der sich für Natursteinmörteln eignet, gibt es an der »Tanke«. Wer keinen eigenen Anhänger hat, kann sich den Beton sogar liefern lassen, Baumaschinen, Bagger in allen Größen, Lkws und Kehrmaschinen können bei der »Weißer-Gruppe« ebenfalls ausgeliehen werden. Was Weißer in Zukunft noch anbieten können möchte, ist recycelter Beton.



Auf insgesamt 4.500 Quadratmetern bietet das »MOC - Möbel Outlet Center Küchenprofi« beste Qualität und Auswahl an. Geschäftsführer Maurizio Müller und Philipp Ernst und ihr Team beraten ihre Kunden individuell und in allen Belangen, um ihre neue Traumküche individuell zu gestalten. Als einer der zentralen Orte in einem Zuhause ist die Küche ein elementarer und wichtiger Raum. Die Berater mit ihrer jahrelangen Erfahrung stellen sicher, dass dieser Raum mit der besten Qualität ausgestattet ist. Auch die zahlreichen Markengeräte, etwa von Bosch, Villeroy und Boch, Miele, Siemens und AEG, sorgen für eine moderne Ausstattung zu einem fairen Preis. Am Ortsausgang von Engen in Richtung Welschingen gelegen, hat das MOC von Dienstag bis Samstag geöffnet.

KÜCHENPROFI möbel-outlet-center

Geräte umfangreich verfügbar.



MOC • Außer-Ort-Straße 3 – 6 • 78234 Engen
Tel. 0 77 33/50 00-0 • Fax 0 77 33/50 00-40 • www.lagerkuechen.de
ÖFFNUNGSZEITEN: Di. – Fr. 10 – 19 Uhr • Sa. 9 – 16 Uhr • Montag geschlossen

Familien-
betrieb
seit über
50 Jahren



Heizung
Sanitär
Lüftung
Service

KERSCHBAUMER

Ob Wärmepumpe, Pelletkessel, Solarthermie, Blockheizkraftwerk, Badsanierung etc.

Wir sind Ihr Ansprechpartner!

Wir beraten Sie kompetent und auf Ihr Anwesen individuell abgestimmt.

Zudem gibt es - gerade jetzt - sensationelle staatl. Fördermöglichkeiten!

Rufen Sie an, wir freuen uns auf Sie!



Zur Verstärkung unseres Teams suchen wir aktuell

**Anlagenmechaniker/
Servicemonteure** (m/w/d)

Wir freuen uns über Ihre Bewerbung!
Besuchen Sie uns auch auf unserer Homepage

www.kerschbaumer.de

Ein Ausbildungsplatz
zum
Anlagenmechaniker
für 2022 ist noch frei
bewirb Dich jetzt!

Anzeige

Wohlfühlen in Haus und Garten

Sommer, Sonne, Pflanzen-Wonne

Tipps für einen wunderbaren Sommer im eigenen Outdoor-Bereich

Im Sommer ist der eigene Garten oder Balkon ein besonderer Genuss. Zarte Blütendüfte und besondere Farben laden in den warmen Monaten zum Verweilen ein. Dafür lässt sich das eigene Grün den persönlichen Wünschen und Bedürfnissen anpassen: Mittagsgold und Bougainvillea bringen Farbe, Stockrosen unterstützen die Bienenpopulation und mit Sukkulenten wird der Sommer ganz entspannt, denn sie benötigen wenig Aufmerksamkeit. Die richtige Pflanzenauswahl sorgt auf der Terrasse für farbenfrohe Blüten mit zartem Duft. Der perfekte Begleiter für einen bunten Sommer ist das Mittagsgold. Es blüht den gesamten Sommer über in Weiß, Gelb, Orange, Rot oder Violett und ist robust und genügsam. Die Blüten öffnen sich - wie der Name verrät - mittags mit der Sonne und schließen sich abends. So passt die Pflanze am besten zu Balkonen oder Gärten mit südlicher Ausrichtung. Besonders schöne Arrangements lassen sich mit Color Blocking er-

zielen: Hellblaue Elemente mit einem orangenen Mittagsgold und rosa Bougainvillea setzen aufregende Akzente, die viel gute Laune verbreiten. Bougainvillea sorgen in kräftigen Farben von Weiß und Gelborange über Rosa, Pink und Lila bis Blutrot für eine besondere Farbpracht im Outdoorbereich. Dabei zahlt sich gute Pflege aus: Bei der richtigen Zuwendung blüht die Bougainvillea, auch Drillingsblume genannt, in mehreren Schüben den ganzen Sommer über. In Kombination mit weißen Wänden und natürlichen Materialien bringt sie den Charme einer kleinen griechischen Insel in den eigenen Grünbereich. So wird ein Sommer-Urlaub zu Hause zu einem blütenreichen Spektakel. Bienen sind wichtig für das Leben, weil sie ein Drittel der Lebensmittel-Pflanzen bestäuben. Leider gibt es auch in unseren Breitengraden immer weniger Bienen. Zwei einfache Tipps helfen, das eigene Grün bienenfreundlich zu gestalten und einen kleinen Beitrag zur Erhal-

tung des Ökosystems zu leisten: Tipp 1: Jeder noch so kleine Outdoorbereich macht den Unterschied: Eine vielfältige Auswahl an heimischen Pflanzensorten nährt und stärkt die Bienenpopulation. Die Blüten sollten möglichst ungefüllt sein, sodass die für die Bienen so wichtigen Staubblätter zugänglich sind. Tipp 2: Das ganze Jahr über helfen: Damit die Bienen von März bis November genug Nahrung finden, brauchen sie verschiedene Pflanzensorten, die zu unterschiedlichen Zeitpunkten blühen. Besondere Bienenmagneten sind Stockrosen und Schafgarben. Die Pollen der Stockrose sind eine wichtige Nahrungsquelle für Bienen und sehr leicht zugänglich. Schafgarbe hingegen hat zwar weniger Pollen und Nektar, blüht aber länger und verströmt einen besonderen Duft, der die Bienen anlockt. In dezenten Lila- und Rosatönen erfreuen beide Pflanzen Bienen und Bewohner gleichermaßen. Denn diese Kombination verleiht der Terrasse im Handumdrehen

eine romantische Bauernhof-Stimmung. Wer sich einen perfekten Sommer nicht im Beet oder über Pflanzenkübel gebeugt vorstellt, sondern die freie Zeit lieber zum Entspannen nutzt, braucht Pflanzen, die auch bei Hitze mit wenig Pflege auskommen. Die beste Wahl sind Sukkulenten, zum Beispiel Agaven und Jadebäume. Diese Dickblattgewächse speichern Wasser und müssen deshalb nicht jeden Abend gegossen werden. Ihre einzigartige Wüstenoptik vermittelt das unbeschwertere Gefühl eines Urlaubs in Südafrika.

Quelle: Pflanzenfreunde.de



STREIT
Baubetrieb

Thayngerstr. 35
D-78244 Gottmadingen-Ebringen
christian.streit@web.de

+49 151 70242094
+49 172 9292305
+49 7739 1308

WEITERE DIENSTLEISTUNGEN

- FLÄCHENRÄUMUNG
- FORSTMULCHEN
- STOCKFRÄSEN
- RECULTIVIERUNG
- RENATURIERUNG
- REISIGZERKLEINERUNG

• ERDBAU • ABBRUCH • TRANSPORT
• HOCHBAU • RENOVIERUNG • UMBAU
• SCHAL- UND BETONARBEITEN
• INGENIEURBAULEITUNG- UND BAUÜBERWACHUNG



MEISTERBETRIEB

Maler, - Tapezier, - Anstrich- und
Rauhputzarbeiten,
individuell nach Ihren Wünschen.
Wir beraten gerne und ausführlich,
rufen Sie uns an!

Tel. 0 77 31 / 7 45 58
Handy 01 71 / 4 62 95 75
info@maler-auer.com
78244 Gottmadingen



MALERBETRIEB & FARBGESTALTUNG

ANDREAS LATTNER

Maler- und Lackiermeister

- Altbausanierung
- Tapezierarbeiten
- historische Kalkoberflächen
- Holz- und Wetterschutz
- Bodenverlegearbeiten
- fugenlose Beläge

Zum Grenzstein 12 78244 Gottmadingen
Tel.: 07734/931120 Fax: 931127
Mail: coundala@yahoo.de



KAVALIERE HELFEN. SCHNELL.



FÜR MEHR RÜCKSICHT UND HILFSBEREITSCHAFT IM STRASSENVERKEHR

<http://www.kavalier-der-strasse.de/>

Aus der Sitzung des Gemeinderates am 5. April 2022

- Bekanntgegeben wurden folgende Beschlüsse aus der nichtöffentlichen Gemeinderatssitzung am 8. März 2022: In der Sitzung wurde über den Ankauf eines Grundstücks Flst. Nr. 7884 beraten und Beschluss gefasst. Der Gemeinderat nahm den Entwurf der Jagdgenossenschaftssatzung zustimmend an.
- In der nichtöffentlichen Sitzung des Verwaltungs- und Finanzausschusses am 15. März 2022 wurde über die Erweiterung des Beschäftigungsumfanges einer Mitarbeiterin im Bauhof Beschluss gefasst.
- Ausführlich beriet der Gemeinderat über die Friedhofsgebührenkalkulation für die Jahre 2022 bis 2026, die aufgrund der verschiedenen Grabarten, Grabflächen, Nutzungsdauern und Belegungsmöglichkeiten recht komplex ist. In der Kostenermittlung sind Unterhaltungskosten, Betriebskosten, Abschreibungen und kalkulatorischer Zins berücksichtigt. Das Gremium war sich durchaus bewusst, dass der Sprung zur Erhöhung der Friedhofsgebühren mit einem Kostendeckungsgrad von 70 Prozent groß ist, der Aufwand für die entsprechende Infrastruktur für die Bereitstellung von Friedhöfen in allen Gemeindeteilen ebenfalls hoch ist. Nach kurzer Diskussion stimmte der Gemeinderat der Gebührenkalkulation für das Friedhofswesen der Firma Allevo Kommunalberatung mit einem Kostendeckungsgrad von 70 Prozent bei zwei Enthaltungen zu. Der hierzu erforderlichen Änderung der Friedhofssatzung stimmte der Gemeinderat ebenfalls zu. Es soll geprüft werden, ob ein Passus zum Verbot von Grabsteinen aus Kinderarbeit in die Satzung aufgenommen werden kann.
- Der Bürgermeister erläuterte einige Eckpunkte zur diesjährigen Freibadsaison, die voraussichtlich Mitte Mai ohne Einschränkungen im »normalen« Rahmen starten kann. Einige bewährte Instrumente aus den vergangenen Jahren sollen beibehalten werden, wie zum Beispiel das Online-Ticketing mit verschiedenen Zahlungsmöglichkeiten und der damit verbundene QR-Code-Einlass. Zusätzlich kann auch vor Ort an der Freibadkasse bezahlt werden. Auch die als Ostergeschenk beliebte Saisonkarte kann wieder im Rathaus erworben werden. Sollten aufgrund steigender Infektionszahlen oder einer neuen Corona-Verordnung wieder Restriktionen angeordnet werden, muss selbstverständlich wieder ein entsprechendes Betriebskonzept erstellt werden. Berichtet wurde auch über die vom Förderverein Familienbad e.V. durchgeführte Umfrage, die durchweg eine große Zufriedenheit mit der Anlage und insbesondere mit dem Freibad-Team bescheinigte.
- Bürgermeister Mayer gab einen Sachstandsbericht zur Unterbringung von Geflüchteten aus der Ukraine. Derzeit sind 55 Geflüchtete in der Gemeinde angekommen, die überwiegend über private und freundschaftliche Beziehungen eingereist sind. In der Verwaltung wurde hierzu ein Krisenstab eingerichtet, der sich mit der Thematik intensiv beschäftigt. Der von der Gemeinde früh initiierte Aufruf für Wohnraum war recht erfolgreich. Der Bürgermeister lobte die große Hilfsbereitschaft der Bevölkerung und die bereits entstandenen Helferkreise. Angeregt wurde die Unterstützung der Gastfamilien, die viele bürokratische Hürden zu bewältigen haben, was mit der Erstellung einer FAQ-Liste bereits in Arbeit ist.
- Die Entscheidung, ab wann die Sitzungen des Gemeinderates wieder im Sitzungssaal des Rathauses stattfinden sollen, wurde auf die Gemeinderatssitzung am 31. Mai 2022 vertagt, wenn abzuschätzen ist, wie sich die Infektionszahlen in Folge der Lockerung der Corona-Maßnahmen entwickeln.

Zu verschenken

Haben Sie auch Sachen, die zu schade für den Müll und noch brauchbar sind? Dann rufen Sie uns an unter 07731/3809-51.

- 2 Hängelampen für Wohn- und Esszimmer, klappbarer Beistelltisch (Unterbau Holz mit Glasplatte), Tel. 0170 4100474
- Gut erhaltene stabile Schlafcouch, Breite 1,60 m, mit Lattenrost, Tel. 07731 182721
- Teilbare Wohnwand, TV Board, grünes 3er Sofa, Glasvitrine, Schuhschrank, gepolsterter Stuhl, Tel. 07731 5919750
- Reebok Stepper, Tel. 07731 64693
- Bettgestell und Lattenrost, 1,40 x 2,00 m, Tel. 07731 799730 ab 18 Uhr
- Klavier, Tel. 07731 64708
- Markise, 5m, gebraucht, orange, Tel. 5959591
- Wickeltischauflage, Tel. 07731 64722
- 1 Bürodrehstuhl, braun, Tel. 07731 63965
- 2 Balkonstühle, Kunststoff, Hochlehner, Neigungsverstellung der Rückenlehne, klappbar, winterfest, Tel. 07731 62306
- 2 Dänische Holzledersessel 80er Jahre, Tel. 07731 7983155
- Verschiedenes Zubehör für Kommunionkerze, Tel. 07739 1236
- Flipchart, 70 x 100 cm, Tel. 0174 3693666

Impressum

Herausgeber: Gemeinde Hilzingen, Telefon 0 77 31/38 09-0, Telefax 0 77 31/38 09-30, homepage: www.hilzingen.de
 Verantwortlich für den amtlichen Inhalt und andere Veröffentlichungen der Gemeindeverwaltung Hilzingen ist Bürgermeister Holger Mayer oder sein Vertreter im Amt.
 Für den übrigen Inhalt Info Kommunal Verlag s.u.

Redaktionsschluss: montags, 11.00 Uhr (Änderungen werden im Gemeindeblatt angekündigt). Sofern möglich, bitte die Pressemitteilungen per E-Mail an gemeinde@hilzingen.de senden.

Gesamtherstellung, Beratung/Annahme von Anzeigen, Abonnement:
 Info Kommunal Verlags-GmbH, Jahnstraße 40, 78234 Engen,
 Tel. 0 77 33/99 65 94-56 60, Fax 0 77 33/99 65 94-56 90,
 E-Mail: info@info-kommunal.de

Geschäftsführer: Tobias Gräser

Druck: Druckerei Konstanz GmbH

Kein Amtsblatt erhalten? Tel. 0 75 31 / 99 94 44 4 (Ortsstarif)

Heimsieg gegen die SG Ostbaar

FC Hilzingen A-Junioren siegen weiter

Hilzingen. Mit 3:1 gewannen die SG-Junioren gegen die SG Ostbaar und fuhrten damit den vierten Sieg in Serie ein. Die Hausherren taten sich zunächst schwer gegen gut organisierte Gäste. Zwar hatte man deutlich mehr Ballbesitz, es fehlte jedoch die letzte Konsequenz im Abschluss. Die Offensive agierte zudem zu statisch und auch schnellere Spielverlagerungen hätten dem Spiel gutgetan. So machte man den Gästen das Verteidigen leicht. Diese hingegen suchten immer wieder mit weiten Bällen ihren schnellen Toptorjäger. Nach einem Abstimmungsfehler in der Defensive tauchte dieser alleine vor Torhüter Jonas Burger Vala auf, der jedoch glänzend reagierte. Die Hausherren hatten ein Chancenplus. Doch entweder schoss man über das Tor, der Ball wurde von einem der vielen Gästespieler im Strafraum geblockt oder der Ball landete wie beim Kopfball von Jonas Sailer am Pfosten. So wechselte man torlos die Seiten. Mit frischem Elan kamen die Hausherren aus der Pause und wechselten in der 53. Minute schließlich den Sieg ein. Erhun Omuemu und kurz darauf

Lars Krippents sorgten für frischen Wind. Während Jonas Sailer mit einem Schuss von der Strafraumgrenze noch scheiterte, fiel in der 75. Minute schließlich doch die verdiente Führung. Ein feiner Pass von Jonas Sailer landete bei Erhun Omuemu, der gekonnt zur Führung traf. Als die Gäste in der 84. Minute ausglich, glaubten diese an das Unentschieden. Sie unterschätzten jedoch den Siegeswillen der Gastgeber. Direkt nach dem Anstoß landete der Ball bei Lars Krippents, dessen gefährliche Flanke konnte der Torhüter nur nach vorne abwehren - und dort stand der Matchwinner Erhun Omuemu, der sich nicht lange bitten ließ und zum 2:1 traf. In der 89. Minute war es der gleiche Spieler, der im Strafraum rüde von den Beinen geholt wurde. Alex Jur verwandelte den Strafstoß souverän zum verdienten Heimsieg.

In zwei Wochen geht es nach Weil. Dort hängen die Trauben ohnehin sehr hoch. Dass man zudem aufgrund des anstehenden Abiturs auf mehrere Spieler verzichten muss, macht die Aufgabe nicht leichter.

Weiterdingen siegt im Derby

Als nächstes geht es nach Orsingen-Nenzingen

Weiterdingen. Zu Beginn der englischen Woche – vier Spiele innerhalb von acht Tagen – empfing der SCW die dritte Mannschaft des Hegauer FV. Das Derby brauchte nicht lange um Fahrt aufzunehmen. Während der Gast es zumeist mit langen Bällen versuchte, kombinierten sich die Blaugelben ein ums andere Mal gefällig durchs Mittelfeld. Die erste Großchance hatte dann auch folgerichtig der SC Weiterdingen. Einen schönen Steilpass von Domenik Graf in den Lauf von Niclas Graf wollte dieser noch quer legen statt selbst abzuschließen, doch der FV bekam noch in letzter Sekunde einen Fuß dazwischen. Alles in allem standen jedoch beide Abwehrreihen stabil und ließen nichts zu. Folgerichtig ging es mit einem 0:0 in die Pause. Die zweite Hälfte begann wie die erste endete. Beide Mannschaften rieben sich im Mittelfeld auf. Doch mit zunehmender Spieldauer bekam der SCW mehr und mehr Räume und wusste diese auch zu nutzen. In der 76. Minute durften die Heimfans dann ein erstes Mal jubeln. Manuel Wick setzte sich auf links energisch durch und seine butter-

weiche Flanke fand am 2. Pfosten in Philipp Buhl einen dankbaren Abnehmer. Aus fünf Metern hatte der wieder mal stark aufspielende 6er wenig Mühe und setzte den Ball volley in die Maschen. Die Gäste wurden nun offensiver und boten den Stoffelkickern Kontermöglichkeiten. Einen dieser Konter nutzte der SCW eiskalt in Minute 81 in Persona Erik Gerdt zur Entscheidung. Nach Zuspiel von Basti Langnau zögerte der »Fuchs« nicht lange und zirkelte den Ball aus 35 Metern per Dropkick am herauseilenden Torhüter vorbei ins leere Tor. Kapitän Patrick Müller hätte das Ergebnis noch höher schrauben und seine starke Leistung krönen können, doch seinen Knaller aus fünf Metern konnte der Schlussmann des FV mit einem Reflex über das Gehäuse lenken. So blieb es beim verdienten 2:0 und nun heißt es schnell wieder Kraft tanken für die kommenden Aufgaben.

Das nächste Auswärtsspiel findet bereits am Mittwoch, 13. April, beim SV Orsingen-Nenzingen 2 statt, dann am Samstag in Schwandorf und am Ostermontag in Buchheim.

Vorschau FC Hilzingen

Donnerstag, 14. April

Herren Kreisliga C SV Hausen a.d.Aach II – FC Hilzingen III, 19 Uhr

Samstag, 16. April

B-Junioren SG Zizenhausen/Hi/Ho – SG Hilzingen-Gottmadingen, 14 Uhr

Herren Kreisliga B FC Hilzingen II – FC Singen II, 14 Uhr

Herren Kreisliga C FC Steißlingen III – FC Hilzingen III, 16 Uhr

Herren Bezirksliga Türk. SV Singen – FC Hilzingen, 16 Uhr



Nach einer langen Zeit des Wartens ist es nun dank des Elternbeirates des Binner Kindergartens gelungen, den defekten Krippenbus wieder fahrbereit zu bekommen. Der Elternbeirat organisierte den großartig unkomplizierten Reparatur Georg Jäckle aus dem Hilzinger Ortsteil Schlatt. In Nullkommanichts war der Krippenbus abgeholt, repariert und die Woche drauf wieder im Kindergarten in Binningen. Der Kindergarten freut sich, nun auch wieder mit den Jüngsten das weitere Umfeld in Binningen erkunden zu können.

Einfach zu neuer PIN für den Online-Ausweis

Neuer Webservice Erhalt einer neuen PIN einfach

Hegau. Für viele digitale Verwaltungsleistungen und geschäftliche Angelegenheiten im Internet wird ein digitaler Identitätsnachweis benötigt. Dafür gibt es den deutschen Online-Ausweis im Chip des Personalausweises, des elektronischen Aufenthaltstitels und der eID-Karte für Bürger der Europäischen Union. Doch viele Bürger wissen ihre PIN nicht mehr oder haben den Online-Ausweis noch nicht aktiviert. Wer den Online-Ausweis verwenden möchte, ihn aber erst noch aktivieren muss, kann das jetzt ohne Gang auf das Amt erledigen. Die Freigabe der Daten aus dem Chip erfolgt mit einer sechsstelligen PIN. In der Regel wird kein Kartenleser benötigt, da die meisten Smartphones den Chip auslesen können. Der Code für

die Aktivierung und die neue PIN für den Online-Ausweis werden postalisch zugestellt. Der neue Online-Dienst für Personalausweis und eID-Karte ist jederzeit kostenfrei nutzbar. Rasche Abhilfe schafft die Website www.pin-ruecksetzbrieftestellen.de, die von der Bundesdruckerei im Auftrag des Bundesministeriums des Innern und für Heimat (BMI) betrieben wird. Der PIN-Rücksetzbrief kann mit wenigen Schritten bestellt werden. Ein Erklärvideo sowie weitere Hilfestellungen sind auf der Homepage enthalten. Der PIN-Rücksetzbrief wird aus Sicherheitsgründen per Post persönlich zugestellt. Den kostenlosen Online-Service können Bürger nutzen, um einen Aktivierungscod sowie eine neue PIN bequem online zu bestellen.

SV Riedheim und Förderverein SV Riedheim

Generalversammlungen

Der Sportverein Riedheim lädt alle aktiven und passiven Mitglieder sowie Freunde und Gönner des Vereins zur Generalversammlung des SV Riedheim am Freitag, 29. April, um 20 Uhr, ins Clubheim des SV Riedheim ein.

Tagesordnung

1. Begrüßung
2. Totenehrung
3. Bericht des Schriftführers
4. Kassenbericht
5. Bericht der Kassenprüfer
6. Berichte der einzelnen Abteilungen
7. Bericht des Vorsitzenden
8. Entlastung der Vorstandschaft
9. Neuwahlen
10. Ehrungen
11. Vorschau
12. Wünsche und Anträge

Ebenfalls am Freitag, 29. April, findet bereits um 19 Uhr die Generalversammlung des Fördervereins des SV Riedheim statt, mit folgenden Tagesordnungspunkten:

Tagesordnung

1. Begrüßung
2. Bericht des Schriftführers
3. Bericht des Kassierers
4. Bericht der Kassenprüfer
5. Bericht des Vorstands
6. Entlastung der Vorstandschaft
7. Neuwahlen
8. Wünsche und Anträge

Events waren gut besucht

Ski-Club Gottmadingen beendet die Saison erfolgreich



Die Gaudi kommt beim Ski-Club Gottmadingen nicht zu kurz.

Bild: Ski-Club Gottmadingen

Hegau. Das war sie auch schon wieder. Die Wintersaison 21/22. Im März konnte der Ski-Club Gottmadingen noch einmal erfolgreiche Events durchführen, die großen Anklang fanden. Mit dem Mädelstag und der Saisonabschlussfahrt nach Elm konnten erneut viele Schneebegeisterte einen Traumtag in den Bergen verbringen. Beide Events waren gut besucht und so war bei der Saisonabschlussfahrt sogar der Bus komplett ausgebucht. Als der Schnee zur Mittagsstunde dann etwas frühlingshaft und weicher wurde,

konnte der Tag auf der urigen »Mungää-Hütte« beim Après-Ski zu Ende gehen.

Auch die Busfahrten zurück nach Gottmadingen waren noch einmal eine Gaudi und das Gruppen-Gefühl wieder voll da. Der Ski-Club ist froh und dankbar dass er so viele Events ohne Probleme durchführen konnte, alle gesund wieder nach Hause gekommen sind und die Saison trotz Einschränkungen ein voller Erfolg war. Der Vorstand freut sich schon, viele Gesichter am 9. Juli zu seinem Sommerfest wieder zu sehen.

Ostermontagswanderung mit Grillen

Naturfreunde Gottmadingen wandern an den Hardtseen

Hegau. Die Naturfreunde Gottmadingen führen am Ostermontag, 18. April, eine Wanderung auf dem Landschaftspfad Hardtseen mit anschließendem Grillen durch. Der Osterhase hat entlang des Wanderweges kleine Nestchen mit Überraschungen für die Kinder ausgelegt. Am Birkenhof der Familie Fahr findet im Anschluss an die Wande-

rung ein gemütlicher Hock mit Grillen und Spielen statt. Grillgut, Trinken und Geschirr sind mitzubringen. Treffpunkt zur Wanderung ist um 10 Uhr am Parkplatz des Höhenfreibades. Die Gehzeit beträgt circa zwei Stunden. Wer nicht mitwandern will, kann direkt zum Birkenhof fahren. Nähere Infos bei Brigitte Schmidt unter Tel. 07731 319150.

Kirchennachrichten

Evangelische Kirche

Paul-Gerhardt-Gemeinde Hilzingen –
Friederike-Fliedner-Gemeinde Tengen



Pfarramt: Hanfgarten 10, 78247 Hilzingen
Öffnungszeiten:
Dienstag von 10 bis 13 Uhr
Mittwoch von 10 bis 13 Uhr
Donnerstag von 15 bis 18 Uhr
Gemeindesekretärin: Birgitt Fehrle

Pfarrer: Herr Michael Weber

KGR-Vorsitzende Hilzingen: Frau Bärbel Weigl
KGR-Vorsitzende Tengen: Frau Elke Luckner

Tel. 07731 / 64514 / Fax 07731 / 64517
E-Mail: hilzingen-tengen@kbz.ekiba.de

Gründonnerstag, 14.04.2022

09:30 Uhr Seniorengymnastik I

10:30 Uhr Seniorengymnastik II

15:00 Uhr Café Hereinspaziert

16:00 Uhr Kinderchor

17:00 Uhr Jugendchor

19:00 Uhr Gottesdienst mit Tischabendmahl

Liturgieteam Pfarrer Michael Weber / Organistin Andrea Jäckle

Karfreitag, 15.04.2022

16:00 Uhr Gottesdienst

Liturgieteam Pfarrer Michael Weber / Organist Dr. Wolfram Weber

Osternacht, 16.04.2022

22:00 Uhr Gottesdienst mit dem Belcanto-Chor

Liturgieteam Pfarrer Michael Weber / Organistin Ulrike Brachat

Ostersonntag, 17.04.2022

10:30 Uhr Gottesdienst und Kindergottesdienst

Liturgieteam Pfarrer Michael Weber / Organistin Ulrike Brachat

Eine herzliche Einladung zum anschließenden Ostereiersuchen der Kinder im Schlosspark, ab 11:30 mit dem Belcanto-Chor.

Ostermontag, 18.04.2022

10:30 Uhr Gottesdienst und Kindergottesdienst, Liturgieteam

Prädikantin Michaela Blatter / Organistin Andrea Jäckle

Donnerstag, 21.04.2022

09:30 Uhr Seniorengymnastik I

10:30 Uhr Seniorengymnastik II

15:00 Uhr Café Hereinspaziert

Sonntag, 24.04.2022

10:30 Uhr Gottesdienst und Kindergottesdienst

Liturgieteam Pfarrer Thomas Hilsberg / Organist Dr. Wolfram Weber

Liebe Gemeinde,

Aufgrund der bestehenden Infektionszahlen mit dem Corona-Virus gelten für den Besuch der Gottesdienste folgende Regeln: Alle am Gottesdienst teilnehmenden Personen tragen zu jederzeit einen medizinischen Mund-Nasen-Schutz im Gebäude (mit Ausnahme von LiturgInnen und Musizierenden).

Wir freuen uns auf Sie!

Ihre Kirchengemeinderäte und Pfarrer M. Weber

Ökumene

IMPULS

Ostern

im anfang
war der tod
und der tod war alles
und alles war tot

doch dann das wort
liebeserklärung an das leben
und die tot materie
ist fleisch geworden

der tod aber
sitzt tief
und untergräbt
das leben

wenn ER aber
das wort ist
dann hält er wort
behält das letzte wort

(Andreas Knapp)



Das Leben lässt sich von nichts und niemandem aufhalten. Das Osterfest möchte uns auch in diesem Jahr wieder daran erinnern, dass Gott das letzte Wort hat. Und das dieses lautet: lebe! Ich wünsche Ihnen allen, in Ihrer jeweiligen Situation, das feste Vertrauen und den Glauben daran, dass dieses Wort auch uns und unseren Lieben gilt, denn Christus ist auferstanden! Er ist wahrhaft auferstanden!

Ein gesegnetes Osterfest wünscht Ihnen

Pfr. Thorsten Gompper

Rufen Sie uns an, für die Seelsorge sind wir - die Seelsorgenden der evangelischen und katholischen Kirche Hilzingen - erreichbar:

Michael Weber, Pfarrer, Tel. 07731-64514

Thorsten Gompper, Pfarrer, Tel. 07739-227

Simone Meisel, Gemeindereferentin, Tel. 07731-789567

Das SENIORENwerk St. Peter und Paul lässt wieder einmal von sich hören,

und zwar mit einer überraschenden und sehr erfreulichen Nachricht: Die für 2020 geplante Fahrt zu den Volksschauspielen Ötigheim (>»Wilhelm Tell«) kann dieses Jahr am Samstag, 25. Juni, stattfinden. Die bereits gekauften Karten haben natürlich ihre Gültigkeit behalten, und die Abfahrtszeiten sind auch die gleichen geblieben:

8:40 Uhr ab Weiterdingen, Bushaltestelle Stiergarten

8:50 Uhr ab Duchtlingen, Bushaltestelle Ortsmitte

9:00 Uhr ab Hilzingen, Pfarrkirche

Bei den Vogtsbauernhöfen ist wie üblich eine kleine Vesperpause vorgesehen. Die Heimfahrt erfolgt direkt nach der Aufführung ohne Zwischenhalt, so dass wir mit der Rückkehr um ca. 21 Uhr rechnen können. Es sind noch einige Eintrittskarten übrig - zum gleichen Preis wie bisher: 43 Euro inklusive Fahrt - und können bei Herbert Weltin, Tel.: 07731/62920, bestellt werden. Falls auf den Anrufbeantworter gesprochen wird, bitte die Telefonnummer für einen eventuellen Rückruf angeben.

Wir freuen uns auf ein schönes gemeinsames Erlebnis, die Leitungsgruppe

Kirchennachrichten



Mit den Pfarren: St. Blasius Binningen, St. Gallus Duchtlingen, St. Peter und Paul Hilzingen, St. Laurentius Riedheim mit Filialkirche St. Philippus und Jakobus Schlatt a. R., St. Mauritius Weiterdingen.

Feier der Gottesdienste

Bitte beachten Sie folgende Hinweise für die Mitfeier der Gottesdienste in unserer Kirchengemeinde:

- Das Tragen einer FFP2-Maske (oder vergleichbar) oder auch einer medizinischen Maske ist in allen unseren Kirchenräumen für Personen ab Vollendung des 18. Lebensjahres verpflichtend. Jüngere Personen (ab sechs Jahre) tragen medizinischen Mund-Nasen-Schutz (zertifizierte FFP2- oder OP-Maske). Bitte bringen Sie diesen mit! Ausnahmen von der Maskenpflicht sind Kinder bis einschließlich fünf Jahre und Personen, die in der Liturgie Dienst tun und hierdurch in der Ausübung desselben gehindert werden oder die durch ein ärztliches Attest davon befreit sind.
 - Wie empfehlen auf einen Abstand von 1,5 Meter zu achten.
 - Beim Betreten der Kirche steht für Sie die Möglichkeit zur Händedesinfektion bereit.
 - Bringen Sie bitte - wenn möglich - Ihr eigenes Gotteslob mit.
 - Die Kirchen sind im Winter auf zehn Grad Celsius temperiert. Denken Sie bitte an eine entsprechende Kleidung.
 - Personen mit Krankheitssymptomen können an der Feier der Gottesdienste nicht teilnehmen.
 - Bitte verzichten Sie weiterhin auf den Friedensgruß mit Handschlag.
 - Die Kollekte erfolgt am Ende des Gottesdienstes an den Ausgängen.
- Vielen Dank für Ihr Verständnis und Ihre gegenseitige Rücksichtnahme.

Donnerstag, 14. April 2022 Gründonnerstag

19:00 Uhr **Hilzingen** Eucharistiefeier - Liturgie vom letzten Abendmahl - mitgestaltet von den Kirchenmusikern

Freitag, 15. April 2022 Karfreitag

10:00 Uhr **Binningen** Kreuzwegandacht

L: Liturgieteam Binningen

10:00 Uhr **Weiterdingen** Kreuzwegandacht für Kinder Treffpunkt: Grillplatz Hilzingen/Weiterdingen. Wir wandern zu Heiliggrabkapelle. Bei Regen fällt der Kreuzweg aus.

L: Gemeindeferentin Simone Meisel

15:00 Uhr **Hilzingen** Karfreitagsliturgie - mitgestaltet vom Kirchenchor Hilzingen

15:00 Uhr **Riedheim** Karfreitagsliturgie - mitgestaltet vom Kirchenchor Riedheim, Z: Pfr. i.R. Konrad Diesch

17:00 Uhr **Hilzingen** Beichtgelegenheit (in der Sakristei)

18:00 Uhr **Hilzingen** Abendlob

Samstag, 16. April 2022 Karsamstag

20:30 Uhr **Hilzingen** Osternacht - mit Taufe von Erwachsenen

20:30 Uhr **Riedheim** Osternacht - mitgestaltet vom Kirchenchor

Riedheim, Z: Pfr. i.R. Konrad Diesch

Sonntag, 17. April 2022 Ostersonntag

09:00 Uhr **Binningen** Eucharistiefeier

10:30 Uhr **Hilzingen** Wort-Gottes-Feier, L: Liturgieteam Hilzingen

10:30 Uhr **Schlatt a.R.** Eucharistiefeier - mitgestaltet vom Kirchenchor Schlatt a.R.

11:45 Uhr **Schlatt a.R.** Tauffeier von Zoé Muffler

18:00 Uhr **Duchtlingen** Feierliche Vesper mit eucharistischem Segen

Montag, 18. April 2022 Ostermontag

09:00 Uhr **Duchtlingen** Eucharistiefeier

10:30 Uhr **Hilzingen** Wort-Gottes-Feier - Familiengottesdienst L: Familiengottesdienstteam

10:30 Uhr **Weiterdingen** Eucharistiefeier

Mittwoch, 20. April 2022

19:00 Uhr **Hilzingen** Eucharistiefeier, Z: Pfr. Stephan Sailer

Donnerstag, 21. April 2022

19:00 Uhr **Hilzingen** Komplet

Freitag, 22. April 2022

18:00 Uhr **Hilzingen** Abendgebet der Kommunionkinder aus Hilzingen

19:00 Uhr **Hilzingen** Rosenkranzgebet (Pfarrer-Geißler-Haus)

Samstag, 23. April 2022

Kollekte: Diasporaopfer der Erstkommunionkinder

11:00 Uhr **Hilzingen** Feierliche Kommunion (Kinder aus Hilzingen)

18:00 Uhr **Hilzingen** Abendgebet der Kommunionkinder aus Binningen, Riedheim und Schlatt

Sonntag, 24. April 2022 Barmherzigkeitssonntag

Kollekte: Diasporaopfer der Erstkommunionkinder

09:30 Uhr **Hilzingen** Feierliche Kommunion (Kinder aus Riedheim)

10:30 Uhr **Duchtlingen** Eucharistiefeier, Gedenken: Ewald Gabele

Z: Pfr. i.R. Konrad Diesch

11:30 Uhr **Hilzingen** Feierliche Kommunion (Kinder aus Binningen und Schlatt a.R.)

11:45 Uhr **Duchtlingen** Tauffeier von Florian Hägele

Montag, 25. April 2022 Hl. Markus, Evangelist, Fest

10:00 Uhr **Hilzingen** Dankgottesdienst der Kommunionkinder

Mitteilungen der Römisch-katholischen Kirchengemeinde Hohenstoffeln-Hilzingen

Pfarrbüro Hilzingen geschlossen

Das Pfarrbüro Hilzingen ist am Gründonnerstag, 14. April, geschlossen.

Abgabe von Osterkerzen

Am Karsamstag, 16. April, werden vor den Osternachtsfeiern Osterkerzen im Becher gegen eine Spende (Wert der Kerze mit Becher 1,50 Euro) abgegeben.

Nachtpilgern am Gründonnerstag

Nach der Gründonnerstagsliturgie am 14. April treffen wir uns um circa 20:15 Uhr auf dem Dorfplatz in Hilzingen. Wir wandern zur Kirche in Riedheim, über Pfaffwiesen zur Heiliggrabkapelle in Weiterdingen, zur Kirche nach Duchtlingen und zurück nach Hilzingen. In den Kirchen und der Heiliggrabkapelle gibt es einen

Kirchennachrichten

Impuls. Es ist möglich Teilabschnitte mitzuwandern. Sie können in den Kirchen auf uns warten, den Impuls mit uns erleben und ein kleines Stück mitwandern. Abholdienste müssen Sie selbst organisieren. Unsere Stationen sind:
 Kirche Riedheim circa 21:15 Uhr
 Heilig Grabkapelle circa 23 Uhr
 Kirche Duchtlingen circa 24 Uhr
 Zurück in Hilzingen circa 1:30 Uhr
 Sie brauchen gutes Schuhwerk, passende Kleider und Proviant
 Für circa 15 Kilometer, 280 Meter Aufstieg, circa 5,5 Stunden)
 Bei Regen fällt das Nachtpilgern aus
 Anmeldung bei simone.meisel@kath-hilzingen.de.

Ostermontag, 18. April 17 Uhr Festliches Bläserkonzert zu Ostern

In der Kirche St. Peter und Paul Hilzingen, Hauptstr. 51. Eine musikalische Zeitreise durch die letzten vier Jahrhunderte der Musikgeschichte. Ein Blechbläserquintett aus Studierenden der Musikhochschule Karlsruhe spielen Werke von Gabrieli, Bach, Humperdinck, Bernstein und Andere. Der Eintritt ist frei. Der Bauförderverein St. Peter und Paul bittet um Spenden.

Erstkommunion 2022

Den Kommunionkindern und ihren Familien wünscht die Röm.-kath. Kirchengemeinde Hohenstoffeln-Hilzingen einen gnadenreichen, schönen Festtag. Mögen Jesus Christus, den die Kinder an diesem Tag das 1. Mal empfangen, schützend und segnend seine Hand über alle Kommunionfamilien halten.

Kommunionkinder Binningen:

Till Kräftenrath / Mael Leno / Jan Staudenrausch

Kommunionkinder Hilzingen:

Amelia Cetera / Larissa Dietrich / Paulina Heim / Leon Franke / Bennet Gudduschat / Domenic Herrmann
 Nick Junkert / Jan Kotai / Laura Kreß / Lisa Lang / Alessia Mollo / Malia Nesci / Annabell Preuss / Noel Sick / Emma Lu Schmidle / Karl Schneiderheinze / Lias Sykora
 Luis Stauder / Viola Troiano / Marlon Wahl / Annika Wehofsky

Kommunionkinder Riedheim:

Maximilian Cudina / Robin Erne / Marysol Fazzari / Malia Dietrich / Alessandro Parrilla / Maybritt Herzog / Lukas Rückert / Lenny Haitz / Paul Herrmann / Luisa Latta / Selina Lüttke / Anna Maier / Mira Müller / Ben Oßwald / Leni Oßwald / Felicitas Ritzi / Tim Uhlig / David Wirsch

Kommunionkinder Schlatt a.R.:

Moritz Gaßner / Jonas Jäckle / Luana Pace / Matilda Preter / Adrian Reindl / Lorena Ritter Gamaza / Melina Schwegler / Pina Wund / Emma Eckstein

Familientreff im Pfarrhaus Binningen

Donnerstags von 15 bis 17:30 Uhr

Familien aus Binningen oder Umgebung laden wir in unsere Gruppe ein. Bei einer Tasse Kaffee und ein paar leckeren Keksen tauschen wir uns untereinander aus. Unsere Kinder können in der Zeit Spielen, Malen oder ein Buch aus der Bibliothek lesen. Auch zugezogene Flüchtlingsfamilien heißen wir bei uns gerne willkommen. Meldet euch gerne an. Franziska Brüttsch, Tel. 0176 70218906

OFFENER HIMMEL im Monat April – digital

Seelsorge und Klinikgemeinde am Hegau-Bodensee-Klinikum Singen

Ihr da – ängstigt euch nicht

Der Offene Himmel der Klinikseelsorge im Monat April wird digital angeboten und steht unter dem Thema »Ihr da – ängstigt euch nicht!« Ausgangspunkt ist die Osterbotschaft des Engels am Ostermorgen. Flavia und Simon Götz werden die Feier musikalisch gestalten. Die Klinikseelsorger Waltraud Reichle und Christoph Labuhn leiten die Liturgie. Die Feier kann ab dem 14. April über die Homepage (www.klinikseelsorge-singen.de) auf YouTube abgerufen werden. Weitere Infos zur Klinikseelsorge unter www.klinikseelsorge-singen.de und Instagram #klinikseelsorgesingen

Die Schuld am Lebensende

Ethik-Vortrag am 28. April 2022 mit Theologin Annemarie Welte

»Denkanstöße und Wege im Umgang mit Schuld am Lebensende« gibt am 28. April um 19 Uhr im Gemeindesaal, Luthergemeinde Singen, Freiheitsstraße 36 Diplom-Theologin Annemarie Welte. Sie ist die zweite Sprecherin des Hospizvereins Radolfzell, Höri, Stockach und Umgebung und engagiert sich im Beerdigungsdienst in der Seelsorgeeinheit Radolfzell. Veranstalter des Vortragsabends sind der Arbeitskreis Klinische Ethik (AKE) Singen, der Hospizförderverein Singen/Hegau und die Krankenhausseelsorge am Hegau-Bodensee-Klinikum Singen. Die drei Institutionen laden alljährlich zu einer großen gemeinsamen Veranstaltung ein. Die Veranstaltung will Denkanstöße geben, zum Erfahrungsaustausch einladen und zu Gesprächen anregen. Für die musikalische Umrahmung des Abends sorgt Inga Bail (Klarinette). Der Eintritt ist frei. Um Spenden wird gebeten.

Einladung zum digitalen Stammtisch / »...im Gespräch!«...

Es gibt einen großen Bedarf an Austausch, Vernetzung und Begegnung mit Gleichgesinnten. Deshalb möchte ich Sie liebe Ehrenamtliche und auch Sie, liebe Kolleg:innen vom Hauptamt zum digitalen Ehrenamt- Stammtisch einladen:

WANN? Di., 31. Mai,

19 bis 21 Uhr

WO? Bei Ihnen Zuhause

Im Februar waren Sie eingeladen zu »... im Gespräch! eine Stunde mit Dekan Zimmermann«. Auch zu diesem Termin wurde der Wunsch nach weiterem Austausch genannt. Diesmal soll es nicht so sein, dass eine(r) referiert und sich im Anschluss den Fragen stellt. Diesmal geht es in erster Linie darum, mit einander ins Gespräch zu kommen und sich auszutauschen. Für diesen ersten Stammtisch schlage ich das Thema vor: »Wie macht ihr das im Ehrenamt? Wie läuft freiwilliges Engagement bei euch?«

Je nach Teilnehmerzahl braucht es dazu mehrere Tische, was im Digitalen bedeutet, dass es breakout-Räume geben wird, damit auch alle mitquatschen können. Gemeinsam können wir dann auch besprechen, ob und wie das Format weitergehen soll. Richten Sie sich etwas Nettes zum Trinken. Machen Sie es sich bequem, und wählen Sie sich bitte mit folgenden Link ein. Eine Anmeldung ist nicht notwendig.

<https://us06web.zoom.us/j/85063325855?pwd=MUMydzFwMHN6ZkRnc3BqZUZhRHllUT09>

Meeting-ID: 850 6332 5855, Kenncode: 141156

Ursula Feldhaus, Ehrenamtskoordinatorin:
ursula.feldhaus@dekanat-hegau.de

Festliches Bläserkonzert zu Ostern



*Eine musikalische Zeitreise durch die
letzten vier Jahrhunderte der
Musikgeschichte*

Ostermontag, 18. April 2022 17:00 Uhr

Lucas Kassner
Trompete

Felix Mehlinger
Trompete

Pauline Nonnenmann
Horn

Simon Maurer
Posaune

Felix Langmaier
Tuba

Blechbläserquintett aus
Studierenden der
Musikhochschule
Karlsruhe

mit Werken von
Gabrieli, Bach,
Humperdinck,
Bernstein u.a.

Ort
Barockkirche
St. Peter und Paul
Hilzingen

Veranstalter
Römisch-katholische
Kirchengemeinde
Hohenstoffeln-Hilzingen

Eintritt frei!
Über Spenden freut sich der
Bauförderverein St. Peter und Paul

Anmeldemöglichkeit
www.kath-hilzingen.de

Römisch-katholische Kirchengemeinde Hohenstoffeln-Hilzingen mit den Pfarreien St. Blasius Binningen, St. Gallus Duchtlingen, St. Peter u. Paul Hilzingen, St. Laurentius Riedheim mit der Filialkirchengemeinde St. Philippus & Jakobus Schlatt a. R. und St. Mauritius Weiterdingen, Peter-Thumb-Str. 1; 78247 Hilzingen

MitarbeiterInnen und Daten

Leiter: Pfr. Thorsten Gompfer, Sprechzeiten nach Vereinbarung, Telefon 07731/66629 oder 07739/227, Mail: thorsten.gompfer@kath-hilzingen.de.
Gemeindereferentin: Simone Meisel, Sprechzeiten nach Vereinbarung, Telefon 07731/789567, Mail: simone.meisel@kath-hilzingen.de
Sekretärinnen: Elisabeth Brütsch, Petra Haitz

Bürozeiten: Montag bis Donnerstag, 10.00 - 12.00 - Montag-Nachmittag, 14.30 bis 17.30 Uhr (in den Schulferien nachmittags geschlossen), Tel. 07731/66629 / Fax 07731/181483
Mail: sekretariat@kath-hilzingen.de

Katholische Öffentliche Bücherei St. Blasius Binningen:
Die Öffnungszeiten sind: Mittwoch von 18.00 bis 19.00 Uhr (in den Schulferien ist die Bücherei geschlossen!).
Homepage: <http://www.kath-hilzingen.de>
Bankverbindung: Sparkasse Engen-Gottmadingen;
BIC: SOLADES1ENG; IBAN: DE93692514450005627815

Notrufe

Polizei	110
Feuerwehr + Rettungsdienst	112
Polizeiposten Gottmadingen	07731/14 37-0

Ärztlicher Notfalldienst	
an Wochenenden und Feiertagen	116 117 (ohne Vorwahl)
Kinderärztlicher Notfalldienst	0180 607 73 12
Augenärztlicher Notfalldienst	0180 607 53 12
HNO Notfalldienst	0180 607 72 11
Hegau-Klinikum Singen (Krankenhaus)	07731/89-0
Krankentransport	1 92 22 (ohne Vorwahl)
Zahnärztliche Notrufnummer	0180/3 222 555-25
Gasversorgung Thüga Energienetze GmbH Industriestr. 7, 78224 Singen	07731/14 80-0
Störungsrufnummer	0800 775 000 7
Stromversorgung Energie-Dienst Netze GmbH (für alle Ortsteile außer Schlatt a. R.) Stördienst	07623/92 18 18
E-Werk Kanton Schaffhausen Verwaltung Schaffhausen	0041/52/6 33 55 55
Zweigstelle Worblingen	07731/1 47 66-0
Störungsdienst	0041/52/6 24 43 33
Wasserversorgung während der Dienststunden	07731/38 09-25
nach Dienstschluss	0171/2 88 18 82
Abwasser während der Dienststunden	07731/38 09-25
nach Dienstschluss	0176/61 14 31 48
Wärmeversorgung Solarcomplex	07731/82 74 28
Forst-Revierleiter Werner Hornstein	0175/7247922
Aids-Hilfe Konstanz e. V. Außenstelle Singen	07731/6 84 21
Arbeiterwohlfahrt Gottmadingen	07731/7 31 47
Einsatzleitung der Dorfhelferinnen Gabi Bruderhofer	07734/93 43 55
Dorfhelferinnenstation der Sozialstation Hegau-West	07734/93 43 55
Drogenberatungsstelle Singen	07731/6 14 97
Frauenhaus Singen e. V.	07731/3 12 44
Giftnotruf Freiburg	0761/1 92 40
Kinderschutzbund Singen-Radolfzell	07731/2 67 49
Krebskrankenhilfe	07771/17 16
Sozialstation Hegau-West e. V. St. Georg-Str. 5, Gottmadingen	07731/97 04-0
Wohngift-Telefon	0800/7 29 36 00
Horizont – Ökumenisches Hospiz- und Palliativzentrum im Landkreis Konstanz gemeinnützige GmbH	07731/96970-780
E-Mail: koordination@hospizdienst-horizont.info	
Sozialpflegerischer Dienst e. V. Singen	07731/2 99 92
Johanniter-Unfall-Hilfe e. V. Pflegedienst	07731/99 83-0



Bio & Landmetzgerei
Rimmele
Produktion - Catering - Imbiss

Metzgerei Gebr. Rimmele
(ehem. Metzgerei Knoll)
Kirchstr. 1, Gottmadingen,
Tel. 07731/71653

Zu Ostern nur das Beste

Hackfleisch gem. kg € 7.99	Weiderinderrouladen 100 g € 2.19
Gulasch gem. 100 g € 1.49	Hähnchenbrustfilet v. Haug 100 g € 1.79
saftiger Hinterschinken 100g € 1.99	itl. Landschinken 100g € 2.99
zum Grillen	Schw. Filetspieße 100g € 1.89
schw. Rücken auch eingel. 100g € 1.59	Gottm. Rostbratwürste 100g € 1.49

Gründonnerstag: Kabeljau, Rotbarsch, Norw. Lachs, frische u. ger. Forellen aus Eigeltingen

Samstag ab 11.30 Uhr Happy hour, 50 % auf viele Spezialitäten

Osterhits: Weiderinderfilet u. Rumpsteak vom Biohof, Weidelamm, zartes Kalbfleisch, aus dem Rauch Rinderzunge und Schinkle



Turmstr. 30
78234 Welschingen
Tel. 0 77 33 / 83 17

Öffnungszeiten:

Di.-Fr. 8-12 Uhr u. 13.30-18 Uhr
Sa. 8-12 Uhr

Markenparfums

Wir haben zu Ostern für Sie geöffnet:

Donnerstag, 14. April 2022 von 10.00 Uhr bis 17.00 Uhr
Samstag, 16. April 2022 von 10.00 Uhr bis 15.00 Uhr

>> Duftschnäppchen <<

Gottlieb-Daimler-Straße 7

Tel. 07731/917781

78239 Rielasingen-Worblingen

www.gib-acht-im-verkehr.de



Einsicht für mehr Aussicht: Sorgen Sie vor jedem
Fahrtantritt für klare (Rundum-)Sicht.

Eine Verkehrssicherheitsaktion in Baden-Württemberg.



Wir suchen zum nächstmöglichen Zeitpunkt:

Kaufmännischer Mitarbeiter (m/w/d)

Schwerpunkt Buchhaltung, in Teilzeit.
Kenntnisse in DATEV erwünscht.

Weitere Informationen finden Sie unter:
www.betonwerk-kohler.de/jobs



KOHLER
BETONWERK




BIKE SERVICE LUTZ
INDUSTRIESTRAßE 15
78224 SINGEN
T. 07731 296 50 80

DIE FREIE RADWERKSTATT
IN SINGEN

BEI UNS WIRD
SERVICE GANZ
GERNE
GESCHRIEBEN

FOLLOW US
f i

KOMMUNE SERVICEZENTRUM • JOBBAU • HOCH- UND NIEDRIGSERVICE • FREIE RADWERKSTATT • CITY- und MOUNTAINBIKE

gesucht - gefunden

Hier können Sie erfolgreich Ihre Kleinanzeige aufgeben:
info@info-kommunal.de · Telefon 0 77 33 / 99 65 94-0

Antwort auf eine Chiffre-Anzeige per mail oder
Brief an Info Kommunal, Jahnstraße 40, 78234 Engen

Immobilien

Kaufgesuche Grundstücke

Bauplatz oder Baulücke ab 500 qm

Wir suchen einen Bauplatz für unser nachhaltiges Eigenheim. Aufgrund unserer Liebe zur Region und unserer Berufstätigkeit (Lehrerin/Diplom-informatiker) in Singen, suchen wir ein Grundstück in der Umgebung. Wenn Sie Ihr Grundstück verkaufen möchten, freuen wir uns über Ihren Anruf oder eine E-Mail. Tel. 0176/79 222 89 2, Hegaubauplatz@gmx.de

Mietgesuche

Kündigung wg. Eigenbedarf

zum 01.06.2022. Ingenieur i.R. (67), alleinst., NR, keine HT, sucht freundl. 2-3-Zi.-Whg., in Hilzingen/-Gottmadingen ab obigem Termin. Tel. 0172-88 28 187

KFZ

Mitsubishi Space Star

guter Zustand, TÜV 08/23, 1200 €
Tel. 07733 - 1482

Nebenverdienst

Suche Hilfe bei Gartenarbeit

in Engen. Tel. 07733 - 8415

Haushaltshilfe

Reinigungskraft in Büßlingen ges.

v. priv., 2 Std./Woche Tel. 07736 - 8404

Reinemachefrau nach Mühlhausen

14-tägig, 2 Std. vormittags gesucht.
Tel. 0160 - 425 8840

Haushaltshilfe in Engen ges.

4 Std./Woche, langfristig, f. 2-Pers.-Haushalt m. Hund. Tel. 0171 - 235 1659

24-Std.-Betreuung/Pflege

durch deutschsprachige Polin Tel. 0048 - 791 195 953

VITAMINMARKT ANGEBOTE

MO - FR 8 - 19 UHR
SA 8 - 16 UHR
KILLWIES 9 in HILZINGEN

LEBENSMITTEL AUS NACHHALTIGER PRODUKTION.

WIR STEHEN FÜR FRISCHE VIELFALT FÜR DEN TÄGLICHEN BEDARF UND FÜR DEN BESONDEREN MOMENT.



Vorbestellung:
Tel 0 77 31 - 791 39 34
mail@vitaminmarkt.com

Angebot: 16.04.-21.04.22

Kartoffeln vom Staufenhof	Staffelpreis
Venezia, Marabel, Nicola, Laura, Agria	
Deutscher Spargel	Tagespreis
Bruchsal	
Eichblattsalat grün + rot	Stück 1,70 €
Insel Reichenau und Halbinsel Höri	
Radieschen	Bund 1,70 €
Insel Reichenau und Halbinsel Höri	
Senf Käse	100g 2,59 €
Bio-Schnittkäse (D) - Neu im Sortiment	
Munster Géromé AOP	100g 2,49 €
Weichkäse, Elsäss (IFRA)	
Bardolino Charetto	0,75l 6,90 €
Giarola, Veneto/Gardasee, rosé l trocken	
Siorpasso Rosso	0,75l 6,90 €
Giarola, Veneto/Gardasee, rot l trocken	



Vorbestellung:
Tel 0 77 31 - 955 70 12
info@feinkostundfisch.de

Angebot: 11.04.-23.04.22

Kabeljau-Loins	100g 3,89 €
Wildfang Island	
Rotbarschfilet	100g 2,69 €
Wildfang Island	
Buntbarschfilet	100g 2,29 €
Wildfang, 100% grätenfrei	
Roter Heringssalat	100g 1,99 €
Klassiker	
Forellenterrine	100g 3,59 €
Sehr lecker ...	
Räucherforellenfilet	100g 3,49 €
Sehr lecker ...	
Tandoori-Cocktail	100g 2,79 €
Sehr lecker ...	



Vorbestellung:
Tel 0 77 31 - 922 00 60
info@metzgerei-engler.de

Angebot: 16.04.-21.04.22

Weißwurst	100g 1,39 €
"Münchner Art"	
Kalbslyoner	100g 1,39 €
Als Portion und für Wurstsalat geschnitten	
Pfefferbeisser	100g 1,49 €
Deftig gewürzt	
Hähnchenbrustfilet	100g 1,59 €
Vom Landschwein	
Rinderrouladen	100g 1,89 €
Auch gefüllt	

Mittwochsangebot: 20. April 2022

Fleischkäsebrät Verschiedene Größen
100g nur 0,79 €

CAFE & BISTRO: MO - FR 9 - 17 UHR, SA 8 - 16 Uhr | FRÜHSTÜCK + MITTAGSTISCH

Redaktions- und Anzeigenschluss

Montag, 11 Uhr

Gebäudereinigung

Hegau GmbH

Wir suchen
Reinigungskräfte
für Hilzingen
und Singen.

Bewerbung an:

ghegau@t-online.de

077 31/91 10 14

Für eine junge Familie
suchen wir

**ein neuwertiges Haus mit
Garten (auch DHH oder RH)**

bis Euro 700.000,- zu kaufen.

Heim + Haus Immobilien GmbH
T: 077 31-98260

Für ein Ehepaar suchen wir
dringend im Hegau

eine 3- bis 4-Zimmer-Wohnung

bis ca. € 400.000,00 zu kaufen.

Heim + Haus Immobilien GmbH
Telefon 07731-98260

INFO
KOMMUNAL
GEMEINDEBLATT
AMTSBLATT DER GEMEINDE HILZINGEN MIT DEN ORTSTEILEN

SIE MÖCHTEN IHRE IMMOBILIE VERKAUFEN ?

Sprechen Sie uns an, wir beraten Sie gerne.

HL IMMOBILIEN GMBH

- Unsere Leistungen für SIE :
- Immobilienbewertung
- Immobilienberatung
- Immobilienvermittlung
- Wertgutachten
- Kompetente und professionelle Beratung



Im Glockenzahl 12a

78234 Engen

+49 152 223 2221

www.nlimmobiliengmbh.de

GWG IMMOBILIEN

Ihr Makler mit Herz und (Sach) Verstand!

Seit 1985 vermittelt die GWG erfolgreich
zwischen Käufer/Verkäufer oder Vermieter/Mieter
mit fachlicher Kompetenz, Seriosität, Erfahrung,
Empathie und viel Fingerspitzengefühl.

Ihr Makler vor Ort!

Maklerkosten, die sich rentieren!

GWG Immobilien

78247 Hilzingen, Am Eglental 29

Telefon: 077 31/86 52 13

Mobil: 01 71/4 74 56 86

E-Mail: andrea.helmbrecht@gmx.de

Internet: www.gwg-bodensee.de



Andrea Helmbrecht Hilzingen

„Qualität entsteht durch Achtsamkeit für die Details!“